FROST-FREE REFRIGERATOR-FREEZER

USER MANUAL

Model No.: HOCG5T718EW1
HOCG5T718EX1
HOCG5T718EN1

Dear users, this manual contains the product's basic knowledge, how to use it, fault diagnosis and basic troubleshooting methods. In order to better understand and use this product, please take good care of this manual and read it carefully.

DOWNLOAD THE hOn App

Discover extra contents and create your inventory list

I. SAFETY



WARNING!

It is hazardous for anyone other than authorized service personnel to carry out servicing or repairs which involves the removal of covers. To avoid the risk of an electric shock do not attempt to repair this appliance yourself.

WARNING!



Risk of fire / flammable materials.

Safety tips

Do not use electrical appliances such as a hair dryer or heater to defrost your Fridge/Freezer.

Containers with flammable gases or liquids can leak at low temperatures.

Do not store any containers with flammable materials, such as spray cans, fire extinguisher refill cartridges etc. in the Fridge/Freezer.

Do not place carbonated or fizzy drinks in the Freezer compartment. Ice lollies can cause “Frost/Freeze burns”. If consumed straight from the Fridge/Freezer.

Do not remove items from the Fridge/Freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or “Frost/Freezer burns”. Bottles and cans must not be placed in the Freezer compartment as they can burst when the contents freeze.

Manufacturer’s recommended storage times should be adhered to. Refer to relevant instructions.

Do not allow children to tamper with the controls or play with the Fridge/Freezer. The Fridge/Freezer is heavy. Care should be taken when moving it. It is dangerous to alter the specification or attempt to modify this product in any way.

Do not store inflammable gases or liquids inside your Fridge/Freezer.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
·staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
·farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
·bed and breakfast type environments;
·catering and similar non-retail applications.

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

Do not damage the refrigerant circuit.

Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of type recommended by the manufacturer.

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant inthis appliance.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

– WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

– WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

– WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

– WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

– WARNING: Refrigerating appliances – in particular a refrigerator-freezer Type I – might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed;

– WARNING: The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.

– WARNING: The refrigerant used in your appliance and insulation materials requires special disposal procedures.

– WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

– WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance

Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

– Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

–Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.

–Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

– Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.

– Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

– One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

–If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Electrical Connection

□WARNING□

The power cord of this appliance is equipped with a plug which mates with the standard wall outlets to minimize the pos sibility of electrical shock.

Under any circumstances, ensure that the power cord is grounded.

This refrigerator appliance requires a standard 220-240VAC 50/60Hz electrical outlet with grounding.

This refrigerator appliance is not designed to be used with an inverter.

The cord should be secured behind the appliance and not left exposed or dangling to prevent accidental injury.

Never unplug the refrigerator by pulling the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the receptacle.

Do not use an extension cord with this appliance. If the power cord is too short, have a qualified electrician or service technician install an outlet near the appliance. Use of an extension cord can negatively affect the performance of the unit.

Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged, have it replaced by an authorized service center.

Climate Range

The information about the climate range of the appliance is provided on the rating plate. It indicates at which ambient temperature (that is, room temperature, in which the appliance is working) the operation of the appliance is optimal (proper).

Climate range	Permissible ambient temperature
SN	from +10°C to +32°C
N	from +16°C to +32°C
ST	from +16°C to +38°C
T	from +16°C to +43°C

Note：Given the limit values of the ambient temperature range for the climate classes for which the refrigerating appliance is designed and the fact that the internal temperatures could be affected by such factors as location of the refrigerating appliance, ambient temperature and the frequency of door opening, the setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors, if appropriate.

Note:When operating in an environment other than the specified climate type (i.e., beyond the rated ambient temperature range), the appliance may not be able to maintain the desirable compartment temperatures.

Locks

If your Refrigerator is fitted with a lock, keep the key out of reach and not in the vicinity of the applianceto prevent children being entrapped. When disposing of an old Refrigerator, break off any old locks or latches as a safeguard.

Freon-free

The Freon -free refrigerant (R600a) and the foaming insulation material (cyclopentane) that is environmentally friendly are used for the refrigerator, causing no damage to the ozone layer and having a very small impact on the global warming.R600a is flammable, and sealed in a refrigeration system, without leakage during normal use. But, in case of refrigerant leakage due to the refrigerant circuit being damaged, be sure to keep the appliance away from open flames and open the windows for ventilation as quickly as possible.

II. Product features

★Computer control

Adopting the electronic temperature control mode, the fridge-freezer is designed with a LED display screen, by which the temperature of each compartment and the working parameters can be managed and set.

★Inverter technology

Integrated with precise frequency conversion, noise reduction, energy saving, precise temperature control and other technologies, the fridge-freezer boasts of superior performances. Furthermore, working efficiency of the inverter compressor can be automatically adjusted according to the ambient temperature and the set temperature, so as to keep the fridge-freezer operating in its optimal state.

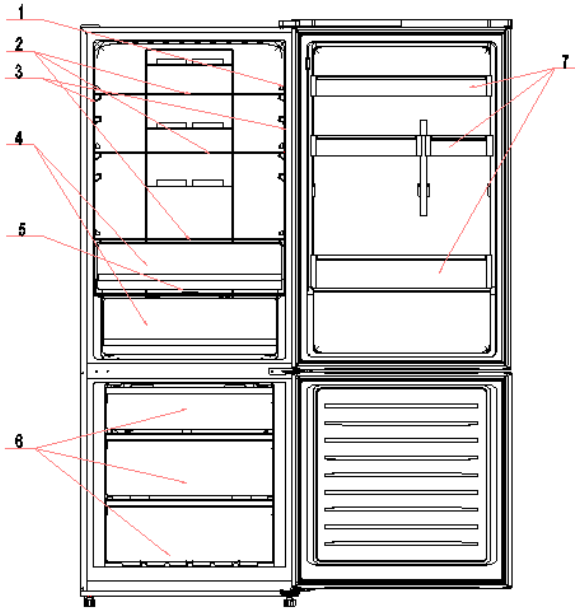
★Green technology

The Freon -free refrigerant and foaming insulation material are used for the fridge-freezer, causing no damage to the ozone layer and having a very small impact on the global warming, so it is the environmentally friendly product.

★More user-friendly designs

Such functions as wide working voltage range, automatic temperature control, power-off memory, power-on delay, automatic alarm, fast freezing, and fridge power-off, etc. are available.

Explosive views and parts list



No	Description
1	Light switch
2	Fridge shelves
3	Light
4	Crisper box
5	Crisper box cover
6	Freezer drawers
7	Door balcony

Due to technological innovation, the descriptions of the product in this manual may not be completely consistent with your refrigerator. Details are in accordance with the material item.

III. Preparations for use

Installation location

1. Ventilation condition

The position you select for the refrigerator installation should be well-ventilated and has less hot air. Do not locate the refrigerator near a heat source such as cooker, boiler, and avoid it from direct sunlight, thus guaranteeing the refrigeration effect while saving energy consumption. Do not locate the refrigerator in the damp place, so as to prevent the refrigerator from rusting and leaking electricity. **The result of the refrigerant charge amount of the refrigerator being divided by the total space of the room in which the refrigerator is installed shall be less than 8g / m³.**

Note: The amount of refrigerant charged for the refrigerator can be found on the nameplate.

2. Heat dissipation space

When working, the refrigerator gives off heat to surroundings. Therefore, at least 30mm of free space should be spared at the top side, more than 100mm on both sides, and above 50mm at the back side of the refrigerator.

Dimensions in mm:

W	D	H	A	B	C(°)	E	F
703	703	1855	1165	1360	125±5	50	100

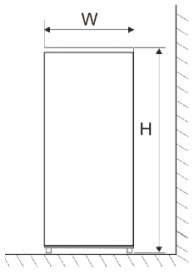


Fig. 1

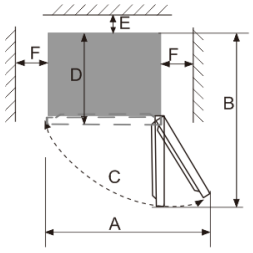


Fig. 2

Note：Figure 1, Figure 2 only illustrate the space demand of the product.

3. Level ground

Place the refrigerator on the solid and flat ground (floor) to keep it stable, or else, it will give rise to vibration and noise. When the refrigerator is placed on such flooring materials as carpet, straw mat, polyvinyl chloride, the solid backing plates should be applied underneath the refrigerator, so as to prevent color change due to heat dissipation.

⚠ Unobstructed ventilation shall be maintained around the appliance or in an embedded structure.

Preparations for use

1. Standing time

After the refrigerator is properly installed and well cleaned, do not switch it on immediately. Make sure to energize the refrigerator after more than 1 hour of standing, so as to ensure its normal operation.

2. Cleaning

Confirm the accessory parts inside the refrigerator and wipe the inside with a soft cloth.

3. Power-on

Insert the plug into the solid socket to start the compressor. After 1 hour, open the freezer door, if the temperature inside the freezer compartment drops obviously, it indicates the refrigeration system is working normally.

4. Storage of food

After the refrigerator runs for a period of time, the internal temperature of the refrigerator will be automatically controlled according to the user's temperature setting. After the refrigerator is fully cooled, put in foods, which usually need 2~3 hours to be fully cooled. In summer, when the temperature is high, it takes more than 4 hours for the foods to be fully cooled (Try to open the refrigerator door as less as possible before the internal temperature cools down).

⚠ If the refrigerator is installed in the moisture place, make sure to check whether the ground wire and leakage circuit breaker are normal. If vibration noises are produced due to the refrigerator contacting the wall or if the wall gets blackened by air convection around the compressor, move the refrigerator away from the wall. Setting up the refrigerator may cause jamming noise or image chaos to the mobile phone, fixed-line telephone, radio receiver, television set surrounding it, so try to keep the refrigerator as far away as possible in such case.

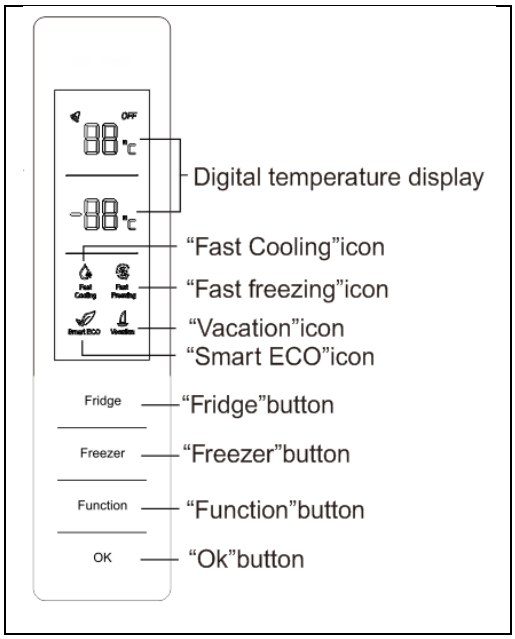
IV. Functions

The display panel is designed on the fridge door, illustrated as the following figure.

Function Setting

When the refrigerator system is connected to power supply for the first time, all icons on the display panel gets illuminated for 2s. When all the doors are closed, the display gets extinguished automatically if no key operation within 3 minutes. When the display is off, it will light up if any door is opened or any key is pressed.

The following key operations are valid only when the keys are unlocked and gets illuminated on the display.



1.1Temp. setting

1） Fridge temperature setting

Press the 'Fridge' button, with the fridge temperature digits flickering, and then press the 'Fridge' key to adjust the temperature, finally press the **OK** to validate the above temperature setting.

The fridge temperature setting cycles as following:

5℃→6℃→7℃→8℃→OFF→2℃→3℃→4℃→5℃；

OFF refers to Fridge Off, and when OFF takes effect, the fridge will stop cooling.

⚠Take foods out of the fridge compartment before setting this function.

2） Freezer temperature setting

Press the 'Freezer' button, with the freezer temperature digits flickering, and then press the 'Freezer' key to adjust the temperature, finally press the **OK** to validate the above temperature setting.

The freezer temperature setting cycles as following:

-18℃→-17℃→-16℃→-24℃→-23℃→-22℃→-21℃→-20℃→-19℃→-18℃；

1.2 Fast Cooling

1) When the fast cooling function is enabled, the fridge temperature will be set at 2℃, with the compartment temperature reduced rapidly, so that foods can be kept in fresh condition with their nutrition not lost.

⚠Under the 'Fast Cooling' mode, the compartment temperature is subjected to no change.

2) Enabling the Fast Cooling function

- Press the Function key to select Fast Cooling until the corresponding icon gets flickering, and then press the **OK** key within 5s for confirmation. If the **OK** key is not pressed within 5s, the setting will be invalidated.

3) Exiting the Fast Cooling function

- Under the Fast Cooling mode, press the Function key to select Fast Cooling until the corresponding icon gets flickering, and then press the **OK** key for confirmation, the Fast Cooling function will get exited.
- When the Smart function or Vacation function is enabled, the Fast Cooling function will be disabled automatically.

1.3Fast Freezing

1)When the Fast Freezing function is enabled, the freezer temperature will be controlled at -32℃automatically, and after 26 hours of running, the Fast Freezing function gets exited. Cooling down the freezer temperature in a rapid manner is beneficial to the prevention of food nutrition against lost and the preservation of freshness.

⚠Under the Fast-Freezing mode, the freezer temperature is subjected to no adjustment.

2) Enabling the Fast-Freezing function

- Press the Function key to select Fast Freezing until the corresponding icon gets flickering, and then press the **OK** key within 5s for confirmation. If the **OK** key is not pressed within 5s, the setting will be invalidated.

3) Exiting the Fast-Freezing function

- After a cumulative running period of 26 hours, the Fast Freezing function will exit automatically.
- Under the Fast Freezing mode, press the Function key to select Fast Freezing until the corresponding icon gets flickering, and then press the **OK** key for confirmation, the Fast Freezing function will get exited.
- When the Smart function is enabled, the Fast-Freezing function will be disabled automatically.

1.4 Vacation

1） When the Vacation function is enabled, the **fridge** temperature will be controlled at 14℃. When you are out for a quite long time, you can set the Vacation function to keep the refrigerator running with low energy consumption, while ensuring the fresh food compartment is free from undesirable smell and the freezer compartment operates normally.

⚠Be sure to take out all foods from the fresh food compartment before setting this function.

⚠ Under the Vacation mode, the fridge temperature is subject to no change.

2） Enabling the Vacation function

- Press the Function key to select Vacation until the corresponding icon gets flickering, and then press the **OK** key within 5s for confirmation. If the **OK** is not pressed within 5s, the setting will be invalidated.

3） Exiting the Vacation function

- Under the Vacation mode, press the Function key to select Vacation until the corresponding gets flickering, and then press the **OK** key for confirmation. The Vacation function will get exited.
- When the Smart or Fast Cooling function is enabled, the Vacation function will be disabled automatically.

1.5 Smart

1）When the Smart function is enabled, the temperature of the fresh food compartment is controlled at 4℃, and that of the freezer compartment at - 18℃, so that foods can be stored in the best conditionwhile the refrigerator is running more efficiently and with better performance.

⚠Under the Smart mode, the fresh food compartment temperature and the freezer compartment temperature are subject to no change.

2）Enabling the Smart function

- Press the Function key to select Smart until the corresponding icon gets flickering, and then press the **OK** key within 5s for confirmation. If the **OK** is not pressed within 5s, the setting will be invalidated.

3）Exiting the Smart function

- Under the Smart mode, press the Function key to select Smart until the corresponding gets flickering, and then press the **OK** key for confirmation. The Smart function will get exited.
- When the Vacation or Fast Freezing function is enabled, the Smart function will be disabled automatically.

1.6Door open alarm

If the fridge door is open for more than 3 minutes, buzzer alarms will be continuously issued, which can be stopped when any key is pressed, but will be restored after 3 minutes if the door keeps open. The alarms will not be lifted until the door is closed.

1.7Power cut memory

In case of power failure, the refrigerator will maintain the operating state before power failure when power supply is restored.

1.8Power-on delay

In order to protect the refrigerator compressor from being damaged in the case of short-time power failure (i.e., less than 5 minutes), the compressor will not be started immediately after it is powered on.

1.9Over-temperature alarm (only after power outage)

When the refrigerator system is powered on, if the freezer sensor temperature is higher than -10℃,

the said temperature will be displayed, and 5s later, the over-temperature alarm gets stopped.

1.10 Fault alarm

In case E0,E1,E2,EH, or EC is displayed on the operation panel, it indicates fault with the refrigerator. Please contact the aftersales person for visiting service in such case.

V. Instructions for food storage

Precautions for use

- The appliance might not operate consistently (there is possibility of defrosting or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold limit of the temperature range for which the refrigerating appliance is designed
- The information of climate type of the appliance is provided on the rating plate.
- The internal temperature could be affected by such factors as the location of refrigerating appliance, ambient temperature, and frequency of door open, etc., and if appropriate, a warning that setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors should be made.
- Effervescent drinks should not be stored in the freezer compartment or the low-temperature compartment, and some products such as water ices should not be consumed too cold.

Food storage location

- Due to the cold air circulation in the refrigerator, the temperature of each area in the refrigerator is different, so different kinds of food should be placed in different areas.
- The fresh food compartment is suitable for the storage of such foods as need not to be frozen, the cooked food, beer, eggs, some condiments that need cold preservation, milk, fruit juice, etc. The crisper box is suitable for the preservation of vegetables, fruits, etc.
- The freezer compartment is suitable for the storage of ice cream, frozen food and the foods to be preserved for a long time.

Use of the fresh food compartment

Fridge shelf: When removing the shelf, lift it up first, and then pull it out; and when installing the shelf, place it into position before putting it down. Keep the shelf rear flange upward, to prevent foods from contact the liner wall. When taking out or putting in the shelf, hold it firmly, and handle with care to avoid damage.

Crisper box: Pull out the crisper boxfor access to food. After using or cleaning the cover plate of the crisper box, be sure to put it back onto the crisper, so that the internal temperature of the crisper box will not be affected.

Use of the humidity regulating rod of the crisper box

The humidity regulating rod is used to preserve moisture inside the crisper box, so as to keep fresh the vegetables and fruits stored inside.

When the humidity regulating rod is adjusted to the right side, with more holes exposed, the internal moisture of the crisper box can be maintained at the low level.

When the humidity regulating rod is adjusted to the left side, with less holes exposed, the internal humidity of the crisper box can be maintained at the high level.

How to use the ice-making box

Place the ice-making box in the upper position of the freezer compartment, so that it ices up as soon as possible.

Cautions for food storage

You’d better clean the foods and wipe them dry before storing them inside the refrigerator. Before foods are put in the refrigerator, it is advisable to seal them up, so as to prevent water evaporation to keep fresh fruits and vegetables on one hand, and prevent taint of odor on the other hand.
Donot put too many or too weight foods inside the refrigerator. Keepenough space between foods; if too close, the cold air flow will be blocked, thus affecting the refrigeration effect. Do not store excessive or overweight foods, to avoid the shelf from being crushed. When storing the foods, keep a distance away from the inner wall; and do not place the water-rich foods too close to the fridge rear wall, lest they get frozen on the inner wall.
Categorized storage of foods：Foods should be stored by category, with the foodsyou eat every day placed in front of the shelf, so that the door open duration can be shortened and food spoilage due to expiration can be avoid.
Energy-saving tips: Allow the hot food cool down to the room temperature before putting it in the refrigerator. Put the frozen food in the fresh food compartment to thaw, using the low temperature of the frozen food to cool the fresh food, thus saving energy.

Storage of fruits and vegetables

In the case of refrigerating appliances with chill compartment, a statement to the effect that some types of fresh vegetables and fruits are sensitive to coldand therefore are not suitable for storage in this kind of compartment should be made.

Use of the frozen food storage compartment

The freezer temperature is controlled below -18 ℃, and it is advisable to store the food for long-term preservation in the freezer compartment, but the storage duration indicated on the food packaging should be adhered to.
The freezer drawers are used to store food that needs to be frozen. Fish and meat of large block size should be cut into small pieces and packed into fresh-keeping bags before they are evenly distributed inside the freezer drawers.

Fast freezing

(1) Refer to the description about fast freezing function in the “Function” section.
(2) Compared with the normal freezing, fast freezing enables food to pass through the maximum ice crystal formation zone at the fastest speed.Fast freezing can freeze the food water content into fine ice crystals, without damaging the cell membrane, so cell juice will not be lost when thawing, and the original freshness and nutrition of food can be maintained.
(3) The fast-freezing function is designed to preserve nutrition of the frozen food, with the food thoroughly frozen in the shortest time.Fast freezing consumes more energy than the normal freezing does.

★ Allow the hot foods to cool down to the room temperature before putting them in the freezer compartment.
★Do not put a glass container with liquid or the canned liquid that is sealed in the freezer compartment, so as to avoid burst due to volume expansion after the liquid gets frozen up.
★Divide the food into appropriately small portions
★You’d better pack the food up before freezing it, and the packing bag used should be dry, in case the packing bags are frozen together. Foods should be packed or covered by such suitable materials as are firm, tasteless, impervious to air and water, non-toxic and pollution-free, to avoid cross-contamination and transfer of odor.

Tips for shopping the frozen foods

1. When you are buying frozen food, look at the Storage Guidelines on the packaging. You will be able to store each item of frozen food for the period shown against the star rating. This is usually the period stated as “Best to use them before×”, found on the front of the packaging.
2.Check the temperature of the frozen food cabinet in the shop where you buy the frozen foods.
3.Make sure the frozen food package is in perfect condition.
4.Always buy frozen products last on your shopping trip or visit to the supermarket.
5.Try to keep frozen food together whilst shopping and on the journey home, as this will help to keep the food cooler.
6. Don’t buy frozen food unless you can freeze it straight away. Special insulated bags can be bought from most supermarkets and hardware shops. These keep the frozen foods cold longer.
7.For some foods, thawing before cooking is unnecessary. Vegetables and pasta can be added directly to boiling water or steam cooked. Frozen sauces and soups can be put into a saucepan and heated gently until thawed.
8.Use quality food and handle it as little as possible. When foods are frozen in small quantities, it will take less than for them to freeze up and thaw.
9. Estimate the amount of foods to be frozen up. When freezing large amounts of fresh food, adjust the temperature control knob to the low mode, with the freezer temperature lowered. So, foods can be frozen up in fast manner, with the food freshness well kept.

VI. Tips for special needs

Moving the refrigerator/freezer

•Location

Do not place your refrigerator/freezer near a heat source, e.g. cooker, boiler or radiator. Avoid it from direct sunlight in out-buildings or sun lounges.

•Leveling

Make sure to level your refrigerator/freezerusing the front leveling feet. If not level, the refrigerator/freezer door gasket sealing performance will be affected, or even it may lead to the operating failure of your refrigerator/freezer.
After locating the refrigerator/freezer in position, wait for 4 hours before using it, so as to allow the refrigerant to settle.

•Installation

Do not cover or block the vents or grilles of your appliance.
When you are out for a long timen
•Take out all foods.

• Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odor and mold growth, leave the door ajar: block it open or have the door removedif necessary.
• Keep the cleaned appliance in a dry, ventilated place and away from the heat source, place the appliance smoothly, and do not place heavy objects on top of it.
•The unit should not be accessible to child's play.

VII. Maintenance and cleaning

⚠Before cleaning, unplug the power plug first; Do not plug in or plug out the plug with wet hand, because there is a risk of electric shock and injury.Do not spill water directly on the refrigerator, to avoid rust, electricity leakage and accidents. Do not stretch your hands into the bottom of the refrigerator, since you might be scratched by sharp metal corners.

Internal cleaning and external cleaning

The food residuals in the refrigerator are liable to produce bad odor, so the refrigerator must be cleaned regularly. The fresh food compartment is usually cleaned once a month.

Remove all shelves, crisper box, bottle racks, cover board, and drawers etc., and clean them with a soft towel or sponge dipped in warm water or neutral detergent.

Clear off the dusts accumulated on the rear panel and side plates of the refrigerator often.

After using detergent, be sure to rinse it with clean water, and then wipe it dry.

⚠ Do not use bristle brush, steel wire brush, detergent, soap powder, alkaline detergent, benzene, gasoline, acid, hot water and other corrosive or soluble items to cleanse the cabinet surface, door gasket, plastic decorative parts, etc., so as to avoid damage.

Carefully wipe dry the door gasket, clean the groove using a wooden chopstick wrapped with cotton string. After the cleaning, fix the four corners of the door gasket first, and then embed it segment by segment into the door groove.

Interruption of power supply or failure of the refrigerating system

•Take care of the frozen foods in the event of an extended non-running of the refrigerating appliance (such as interruption of power supply or failure of the refrigerating system).

•Try to open the refrigerator door as less as possible, in this way can food safely and freshly kept for hours even in hot summer.

•If you get the power outage notice in advance：

1) Adjust the thermostat knob to the high mode an hour in advance, so that foods get fully frozen (Do not store new food during this time!). Restore the temperature mode to the original setting when power supply becomes normal in a timely manner.
2) You can also make ice with a watertight container, and put it in the upper part of the freezer, so as to extend the time for fresh food to be stored.

⚠Note: Once the refrigerator is used, you'd better use it continuously; and under normal circumstance, do not stop its use, so as not to affectthe service life.

Defrosting

This appliance is designed with automatic defrosting function, thus no need to defrost it manually.

Changing the lamp

The LED lamp is used by the refrigerator for lighting, which features low energy consumption and long service life. In case of any abnormality, please contact the after-sales personnel for visiting service. The lamps can only be replaced by the manufacturer together with a part of the appliance.

Lamp type：LED light.

Energy efficiency level：G

Safety-check after maintenance

Is the power cord broken or damaged?

Is the power plug firmly inserted into the socket?

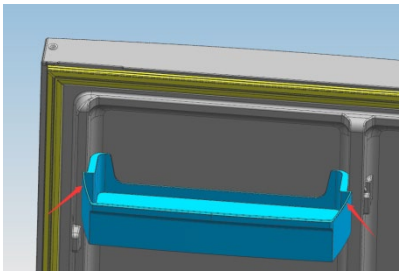
Is the power plug abnormally overheated?

⚠ Note: Electric shock and fire accident may be caused in case the power cord and plugis damaged or stained by dust. If any abnormality, please unplug the power plug and get in contact with the vendor.

Howto disassemble the parts.

Fridge door bottle rack:

Hold two sides of bottle rack with both hands, squeeze inward to make it deform slightly, and then push it up.



Fridge shelf:
Hold one end of the shelf, and lift it up while pulling it outwards.

VIII. Simple fault analysis and elimination

With regard to the following small faults, not every failure needs to be fixed by the technical service personnel; you can try to solve the problem.

Case	Inspection	Solutions
Completely non-refrigeration	•Is power plug off? •Are breakers and fuses broken? •No electricity or line trip?	•Re-plug •Opening the door and checking whether the lamp is lit.
Abnormal noise	•Is refrigerator stable? •Does refrigerator contact the wall?	•Adjusting refrigerator's leveling feet. •Off the wall.
Poor refrigerating efficiency	•Do you put hot food or too much food? •Do you open the door frequently? •Do you clip food bag to the door gasket? •Direct sunlight or near a furnace or stove? •Is it well-ventilated? •Temperature setting in too high?	•Putting food into refrigerator when hot food becomes cool. •Checking and closing the door. •Removing the refrigerator from the heat source. •Emptying the distance to maintain good ventilation.。 •Setting to the appropriate temperature.
Peculiar smell in refrigerator	•Any spoiled food? •Do you need to clean refrigerator? •Have you packed food of strong flavors?	•Throwing away spoiled food. •Cleaning refrigerator. •Packing food of strong flavors.
•Temperature setting impossible	•Check whether the Smart, Fast Freeze or Vacation function is enabled on the display panel.	•Exit the special function mode, and then set up the temperature (for details refer to the Functions section)
•Freezer temperature displayed on the panel, with the temperature digits flashing	•Is power cut before?	•Press any key to lift the alarm (refer to the Overtemperature alarm function), and then check the foods inside the fridge and freezer compartments get spoiled.

(⚠ Note: If the above descriptions are inapplicable to troubleshooting, do not disassemble and repair it yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact the local store where your purchase was made. This product should be serviced by an authorized engineer and only genuine spare parts should be used.
When the appliance is not in use for long periods, disconnect from the electricity supply, empty all foods and clean the appliance, leaving the door ajar to prevent unpleasant smells.

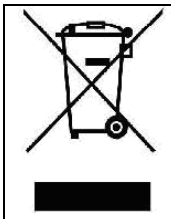
IX. Certifications

Electrical information
This electrical appliance must be grounded
This product is equipped with a plug, which is suitable for all houses equipped with sockets meeting the current specifications
If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and carefully disposed of. To avoid a possible shock hazard, do not insert the discarded plug into a socket.
This product complies with the following EEC directives.

X. Safe recovery instructions

Disposal
Old appliances still have some surplus value. An environmentally friendly approach will ensure that valuable raw materials are recycled.
The refrigerants used in your equipment and insulation materials require special handling procedures. Make sure there is no pipe damage on the back of the equipment before handling.
Up-to-date information on the options for disposing of old equipment and packaging from old equipment can be obtained from the local municipal office.

Correct disposal of this product

	This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

Warnings for disposal

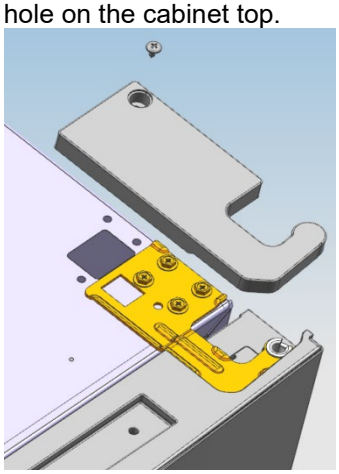
※ **Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.**

※ **When the refrigerator is scrapped, disassemble the doors, and remove gasket of door and shelves; put the doors and shelves in a proper place, so as to prevent trapping of any child.**

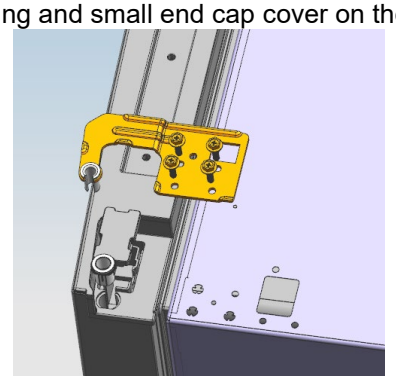
Reversing the Door Swing

- How to disassemble the fridge/freezer door.

1. a. Screw offthe hinge cover screw, remove the hinge cover, and insert the communication wire into the hole on the cabinet top.



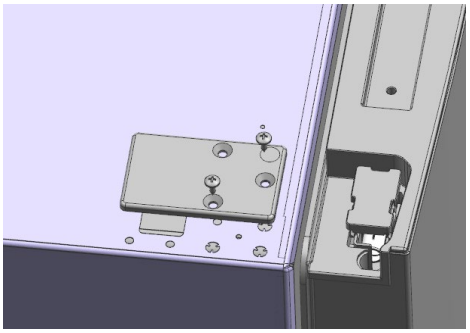
b. Remove the 4 screws ofthe upper hinge cover, remove the hinge cover, and pry up the door bushing and small end cap cover on the door.



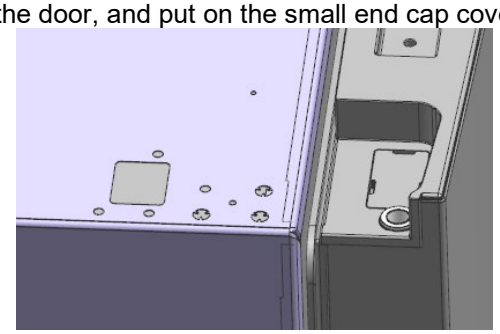
c . Insert the door bushing and door communication wire into the hole on the door, and then put on the small end cap cover.



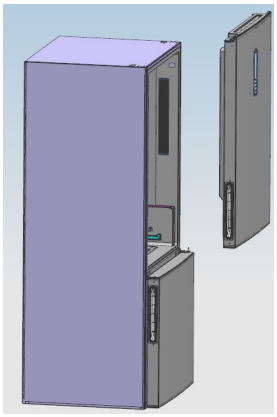
d. Screw off the 2 screws as shown below to remove the hole cover on the cabinet top, get the cabinet communication wire out of the hole; Pry up the small end cap cover on the door, and get out the door bush and door communication wire.



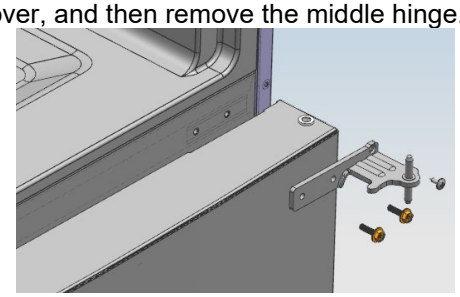
e. Insert the door bush into the round hole on the door, and put on the small end cap cover.



f. Move the fridge door upward by over 50mm to remove the door.



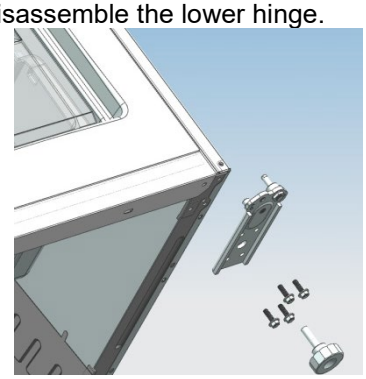
2. a. Screw off the 3 screws of the middle hinge cover, and then remove the middle hinge.



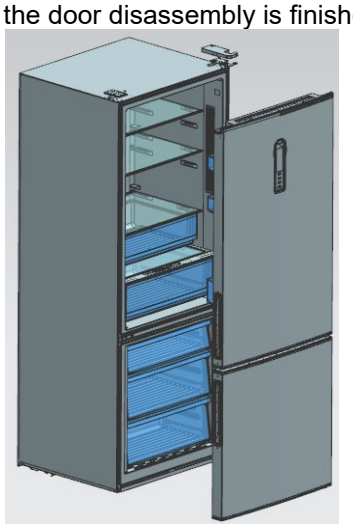
b. Move the freezer door upward by over 50mm to remove the door.



c. Remove the adjustable front feet under the lower hinge,and screw off the 4 screws of the lower hinge to disassemble the lower hinge.

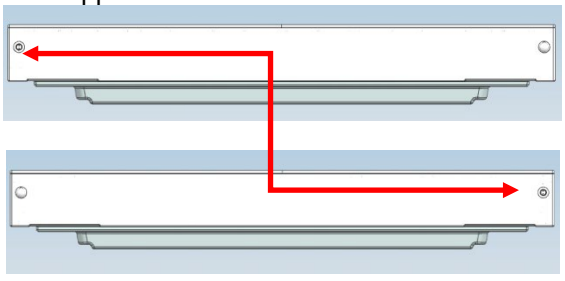


In this way, the door disassembly is finished.

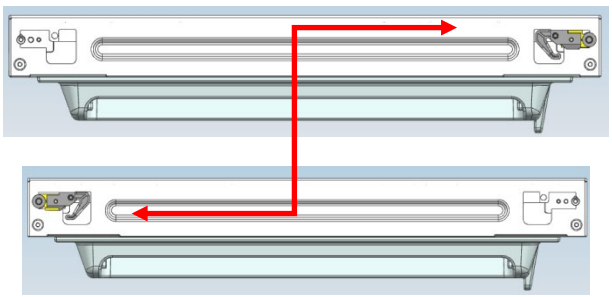


- How to assemble the door and lower hinge accessories correspondingly on the opposite side.

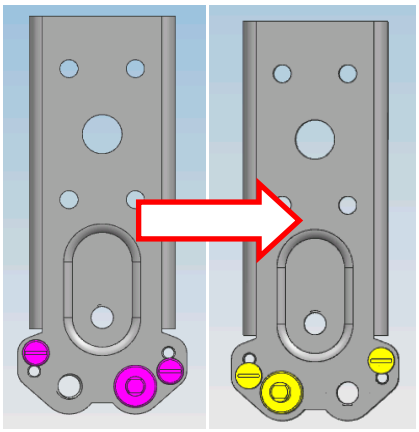
a. Take the door bushing out as shown below, and assemble it to the corresponding position on the opposite side.



b. Screw off the screws of the stopper as shown below, and assemble them to the other side of the door.

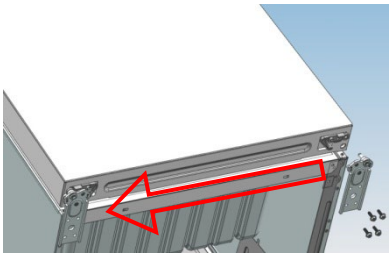


c. Remove the<u>axle</u> and two stoppers on the lower hinge, and assemble them to the position as shown below.

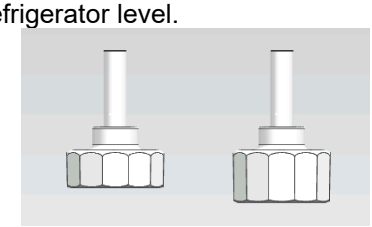


- How to assemble the fridge door and freezer doors to the opposite side.

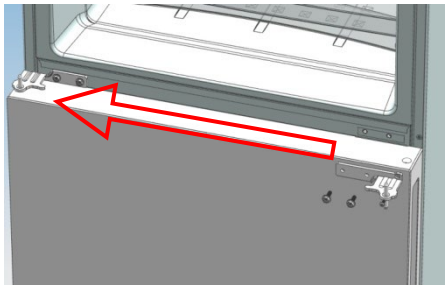
1. a. Remove the adjustable front foot as shown below by hand, assemble the lower hinge to the other side of the cabinet, and fix the screws.



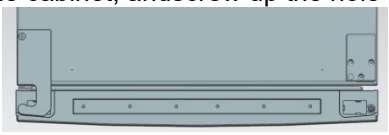
b.Assemble the shorter adjustable front foot to the lower hinge side, and adjust the height of the foot to make the refrigerator level.



2. Install the freezer door, turn the middle hinge by 180 ℃,assemble it to the other side of the cabinet, and screw up the 3 screws to fix the middle hinge.



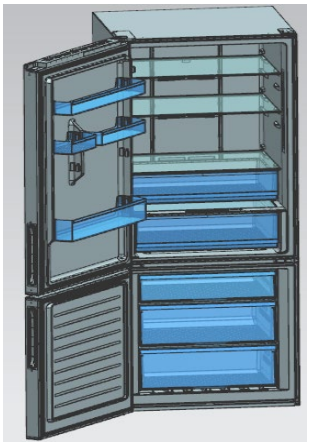
3. Install the fridge door,assemble the left upper hinge to the other side of the cabinet, and use a tool to screw up the 4 screws to fix the upper hinge.
   Then, connect the door communication wire and the cabinet communication wire, install the left upper hinge cover,and fix it using a screw.
4. Assemble the hole cover to the other side of the cabinet, andscrew up the hole cover.



The door installation is finished.



The doors are opened form the left side.



The doors are opened from the right side.

Double check that the door is aligned correctly and all the seals are closed on all sides. If necessary, re-adjust the levelling feet.

NOTE: If you want to have the door swing reversed, we recommend you to contact a qualified technician. You should only try to reverse the door yourself if you believe that you are qualified to do so.
All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door. You should rest the fridge freezer on something solid so that it will not slip during the door change process. Do not lay the fridge freezer flat as this may damage the coolant system. Ensure the fridge-freezer is unplugged and empty. We recommend that 2 people handle the fridge-freezer during assembly.

I. GÜVENLİK



UYARI!

Yetkili servis personeli dışında herhangi birinin kapakların çıkarılmasını içeren servis veya onarım işlemlerini gerçekleştirmesi tehlikelidir. Elektrik çarpması riskini önlemek için bu cihazı kendiniz onarmaya çalışmayın.

UYARI!



Yangın / yanıcı malzeme riski.

Güvenlik ipuçları

Buzdolabınızın/Dondurucunuzun buzunu çözmek için saç kurutma makinesi veya ısıtıcı gibi elektrikli aletler kullanmayın.

Yanıcı gazlar veya sıvılar içeren kaplar düşük sıcaklıklarda sızıntı yapabilir.

Sprey kutuları, yangın söndürücü dolum kartuşları gibi yanıcı maddeler içeren kapları Buzdolabında/Dondurucuda saklamayın.

Dondurucu bölmesine gazlı veya gazsız içecekler koymayın. Dondurulmuş tatlılar "Buz/Donma yanıklarına" neden olabilir. Doğrudan Buzdolabından/Dondurucudan tüketilmesi halinde.

Elleriniz nemliyken/ıslakken Buzdolabı/Dondurucu bölmesinden hiçbir şey çıkarmayın, aksi takdirde cildinizde sıyrıklar veya "Buz/Donma yanıkları" oluşabilir. Şişeler ve teneke kutular Dondurucu bölmesine yerleştirilmemelidir, içerikleri donduğunda patlayabilir.

Üreticinin tavsiye ettiği saklama sürelerine uyulmalıdır. İlgili talimatlara bakın.

Çocukların kontrolleri kurcalamasına veya Buzdolabı/Dondurucu ile oynamasına izin vermeyin. Buzdolabı/Dondurucu ağırdır. Taşırken dikkatli olunmalıdır. Teknik özelliklerin değiştirilmesi veya ürünün herhangi bir şekilde modifiye edilmeye çalışılması tehlikelidir.

Buzdolabınızın/Dondurucunuzun içinde yanıcı gazlar veya sıvılar saklamayın.

Güç kablosu hasarlıysa, bir tehlikeyi önlemek için üretici, servis acentesi veya benzer kalifiye kişiler tarafından değiştirilmelidir.

Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanımına ilişkin gözetim veya talimat verildiyse ve içerdiği tehlikeleri anlıyorlarsa kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı yetişkin gözetimi olmadan çocuklar tarafından yapılamaz.

Bu soğutma cihazı, ankastre bir cihaz olarak kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

Bu cihaz, aşağıdakiler gibi ev ve benzeri uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:

• mağazalar, ofisler ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfak alanları;

• çiftlik evleri ve oteller, moteller ve diğer konut tipi ortamlardaki müşteriler tarafından;

• yatak ve kahvaltı tipi ortamlar;

• catering ve benzeri perakende dışı uygulamalar.

Cihazın kasasındaki veya ankastre yapısındaki havalandırma açıklıklarını engellerden uzak tutun.

Üretici tarafından önerilenler dışında, buz çözme işlemini hızlandırmak için mekanik cihazlar veya başka araçlar kullanmayın.

Soğutucu devresine zarar vermeyin.

Üretici tarafından önerilen tipte olmadıkça, cihazın gıda saklama bölmelerinde elektrikli cihazlar kullanmayın.

Bu cihazda yanıcı itici gaz içeren aerosol kutuları gibi patlayıcı maddeler saklamayın.

Bu cihaz, fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından, cihazın güvenliğinden sorumlu bir kişi tarafından kullanımına ilişkin gözetim veya talimat verilmedikçe kullanılacak şekilde tasarlanmamıştır. Çocuklar, cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmalıdır.

- UYARI: Cihazın kasasındaki veya ankastre yapısındaki havalandırma açıklıklarını engellerden uzak tutun.

- UYARI: Üretici tarafından önerilenler dışında, buz çözme işlemini hızlandırmak için mekanik cihazlar veya başka araçlar kullanmayın.

- UYARI: Soğutucu devresine zarar vermeyin.

- UYARI: Üretici tarafından önerilen tipte olmadıkça, cihazın gıda saklama bölmelerinde elektrikli cihazlar kullanmayın.

- UYARI: Soğutucu cihazlar - özellikle Tip I buzdolabı-dondurucu - tasarlandığı sıcaklık aralığının alt sınırının altında uzun süre bekletildiğinde tutarlı çalışmayabilir (içindekilerin buzunun çözülmesi veya donmuş gıda bölmesinde sıcaklığın çok yükselmesi olasılığı);

- UYARI: Kilit ve anahtarlarla donatılmış kapı veya kapaklarda, çocukların içeride kilitli kalmasını önlemek için anahtarların çocukların erişemeyeceği bir yerde ve soğutucu cihazın uzağında tutulması gereklidir.

- UYARI: Cihazınızda kullanılan soğutucu akışkan ve yalıtım malzemeleri özel bertaraf prosedürleri gerektirir.

- UYARI: Cihazı yerleştirirken, besleme kablosunun sıkışmadığından veya hasar görmediğinden emin olun.

- UYARI: Cihazın arkasına birden fazla portatif priz veya portatif güç kaynağı yerleştirmeyin

3-8 yaş arası çocukların soğutma cihazlarını yüklemelerine ve boşaltmalarına izin verilir.
Yiyeceklerin kirlenmesini önlemek için lütfen aşağıdaki talimatlara uyun:
- Kapının uzun süre açık kalması, cihazın bölmelerinde önemli ölçüde sıcaklık artışına neden olabilir.
- Gıda ile temas edebilecek yüzeyleri ve erişilebilir drenaj sistemlerini düzenli olarak temizleyin.
- 48 saat kullanılmamışsa temiz su depolarını temizleyin; 5 gün boyunca su çekilmemişse, bir su kaynağına bağlı su sistemini yıkayın.
- Çiğ et ve balıkları başka yiyeceklerle temas etmeyecek ve üzerine damlamayacak şekilde buzdolabında uygun kaplarda saklayın.
- İki yıldızlı dondurulmuş gıda bölmeleri, önceden dondurulmuş gıdaları saklamak, dondurma yapmak veya saklamak ve buz küpleri yapmak için uygundur.
- Bir, iki ve üç yıldızlı bölmeler, taze yiyeceklerin dondurulması için uygun değildir.
- Buzdolabı uzun süre boş bırakılacaksa, cihaz içinde küf oluşumunu önlemek için kapatın, buzunu çözün, temizleyin, kurulayın ve kapısını açık bırakın.

Elektrik Bağlantısı

☐UYARI☐

Bu cihazın güç kablosu, elektrik çarpması olasılığını en aza indirmek için standart duvar prizlerine uygun bir fişle donatılmıştır.
Her koşulda güç kablosunun topraklanmış olduğundan emin olun.
Bu buzdolabı cihazı topraklamalı standart bir 220-240VAC 50/60Hz elektrik prizi gerektirir.
Bu buzdolabı cihazı bir invertör ile kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
Kaza sonucu yaralanmaları önlemek için kablo cihazın arkasına sabitlenmeli ve açıkta veya sarkık bırakılmamalıdır.
Buzdolabının fişini kesinlikle güç kablosunu çekerek çıkarmayın. Fişi her zaman sıkıca tutun ve prizden düz bir şekilde çekin.
Bu cihazla birlikte uzatma kablosu kullanmayın. Güç kablosu çok kısaysa, kalifiye bir elektrikçi veya servis teknisyeninin cihazın yakınına bir priz takmasını sağlayın. Uzatma kablosu kullanılması ünitenin performansını olumsuz etkileyebilir.
Topraklı fişin yanlış kullanımı elektrik çarpması riskine neden olabilir. Güç kablosu hasarlıysa, yetkili bir servis merkezi tarafından değiştirilmesini sağlayın.

İklim Aralığı
Cihazın iklim aralığı ile ilgili bilgiler tip etiketinde belirtilmiştir. Cihazın hangi ortam sıcaklığında (yani cihazın çalıştığı odanın sıcaklığı) çalışmasının optimum (uygun) olduğunu gösterir.

İklim aralığı	İzin verilen ortam sıcaklığı
SN	+10°C ile +32°C arası
N	+16°C ile +32°C arası
ST	+16°C ile +38°C arası
T	+16°C ile +43°C arası

Not: Soğutucu cihazın tasarlandığı iklim sınıfları için ortam sıcaklığı aralığının sınır değerleri ve iç sıcaklıkların soğutucu cihazın konumu, ortam sıcaklığı ve kapının açılma sıklığı gibi faktörlerden etkilenebileceği olgusu göz önüne alındığında, herhangi bir sıcaklık kontrol cihazının ayarının, eğer uygunsa, bu faktörlere izin verecek şekilde değiştirilmesi gerekebilir.

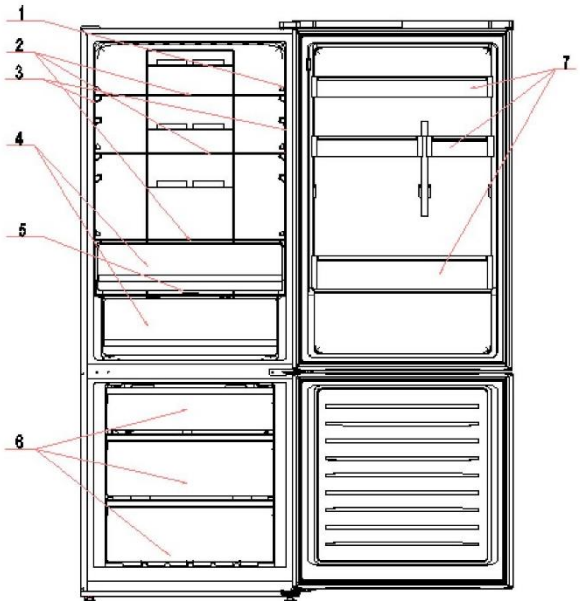
Not: Belirtilen iklim tipinden farklı bir ortamda çalışırken (yani nominal ortam sıcaklığı aralığının dışında) cihaz, istenen bölme sıcaklıklarını koruyamayabilir.

Kilitler
Buzdolabınızda kilit varsa çocukların içeride sıkışmasını önlemek için anahtarı cihazın uzağında ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın. Eski bir Buzdolabını elden çıkarırken önlem olarak eski kilitleri ve mandalları kırın.

Freon içermez
Buzdolabında ozon tabakasına zarar vermeyen ve küresel ısınmaya çok az etkisi olan Freon içermeyen soğutucu akışkan (R600a) ve çevre dostu köpük yalıtım malzemesi (siklopentan) kullanılmaktadır. R600a yanıcıdır ve soğutma sisteminde, normal kullanım sırasında sızıntı olmayacak şekilde korunur. Ancak soğutucu akışkan devresinin hasar görmesi nedeniyle soğutucu akışkan sızıntısı olması halinde cihazı açık alevlerden uzak tutun ve pencereleri en kısa sürede açın.

II. Ürün özellikleri
★ Bilgisayar kontrolü
Elektronik sıcaklık kontrol modunu benimseyen buzdolabı-dondurucu, her bölmenin sıcaklığının ve çalışma parametrelerinin yönetilip ayarlanabildiği bir LED ekranla tasarlanmıştır.
★ İnvertör teknolojisi
Hassas frekans dönüşümü, gürültü azaltma, enerji tasarrufu, hassas sıcaklık kontrolü ve diğer teknolojilerle entegre edilmiş buzdolabı-dondurucu üstün performansa sahiptir. Ayrıca, invertör kompresörün çalışma verimliliği, ortam sıcaklığına ve ayarlanan sıcaklığa göre otomatik olarak ayarlanabilmekte, böylece buzdolabı-dondurucunun optimum durumda çalışması sağlanmaktadır.
★ Yeşil teknoloji
Buzdolabı-dondurucuda Freon içermeyen soğutucu akışkan ve köpük oluşturucu izolasyon malzemesi kullanıldığı için ozon tabakasına zarar vermeyen ve küresel ısınmaya etkisi çok az olan çevre dostu bir üründür.
★ Daha kullanıcı dostu tasarımlar
Geniş çalışma gerilimi aralığı, otomatik sıcaklık kontrolü, kapanma hafızası, açılmayı geciktirme, otomatik alarm, hızlı dondurma, buzdolabını kapatma gibi işlevler mevcuttur.

Ayrıntılı görünümler ve parça listesi



No	Açıklama
1	Işık anahtarı
2	Buzdolabı rafları
3	Işık
4	Sebzelik kutusu
5	Sebzelik kutusu kapağı
6	Dondurucu çekmeceleri
7	Kapak balkonu

Teknolojik yenilikler nedeniyle, bu kılavuzdaki ürün açıklamaları buzdolabınızla tamamen uyumlu olmayabilir. Detaylar malzeme kalemi ile uyumludur.

III. Kullanım için hazırlıklar

Kurulum yeri

1. Havalandırma durumu

Buzdolabı kurulumu için seçtiğiniz konum iyi havalandırılmış ve daha az sıcak havaya sahip olmalıdır. Buzdolabını ocak, kazan gibi bir ısı kaynağının yakınına yerleştirmeyin ve doğrudan güneş ışığından koruyun; böylece enerji tüketiminden tasarruf ederken soğutma etkisini garanti altına alabilirsiniz. Buzdolabının paslanmasını ve elektrik kaçaklarını önlemek için buzdolabını nemli bir yere yerleştirmeyin. **Buzdolabının soğutucu akışkan şarj miktarının buzdolabının kurulu olduğu odanın toplam alanına bölünmesi ile elde edilen değer 8 g/m³'ten az olmalıdır.**

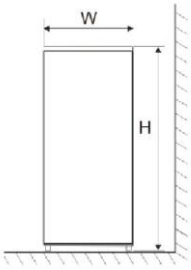
Not: Buzdolabı için şarj edilen soğutucu akışkan miktarı isim plakasında bulunabilir.

2. Isı yayma alanı

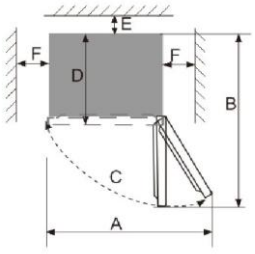
Buzdolabı çalışırken çevresine ısı yayar. Bu nedenle buzdolabının üst tarafında en az 30 mm, her iki tarafında en az 100 mm ve arka tarafında en az 50 mm boş alan bırakılmalıdır.

Boyutlar mm cinsinden:

G	D	Y	A	B	C(°)	E	F
703	703	1855	1165	1360	125±5	50	100



Şekil 1



Şekil 2

Not: Şekil 1 ve Şekil 2 sadece ürünün alan ihtiyacını göstermektedir.

3. Düz zemin

Buzdolabını sabit tutmak için sağlam ve düz bir zemine (zemine) yerleştirin, aksi takdirde titreşim ve gürültü söz konusu olacaktır. Buzdolabı halı, hasır paspas, polivinil klorür gibi zemin malzemeleri üzerine yerleştirildiğinde ısı yayılımı nedeniyle renk değişimini önlemek için buzdolabının altına sağlam destek plakaları uygulanmalıdır.

⚠ Cihazın çevresinde veya gömülü bir yapıda engelsiz havalandırma sağlanmalıdır.

Kullanım için hazırlıklar

1. Bekleme süresi

Buzdolabını düzgün bir şekilde kurulduktan ve iyice temizlendikten sonra hemen çalıştırmayın. Buzdolabının normal çalışması için enerji vermeden önce en az 1 saat yerinde bekletin.

2. Temizleme

Buzdolabının içindeki aksesuar parçalarını onaylayın ve içini yumuşak bir bezle silin.

3. Gücü açma

Kompresörü çalıştırmak için fişi sabit bir prize takın. 1 saat sonra dondurucu kapağını açın; dondurucu bölmesinin içindeki sıcaklık belirgin bir şekilde düşerse bu, soğutma sisteminin normal çalıştığını gösterir.

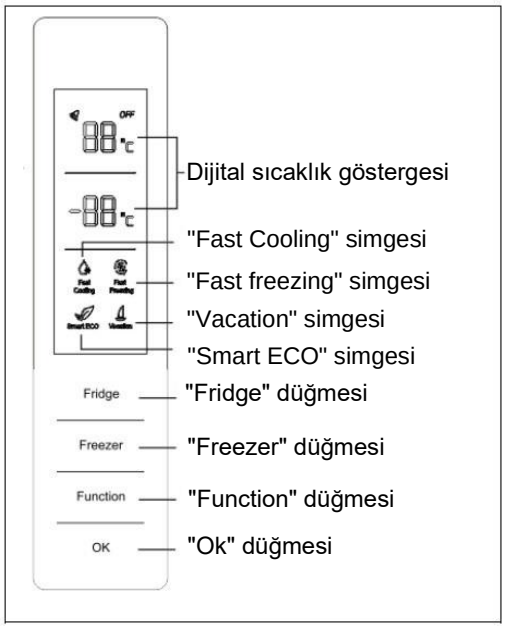
4. Yiyeceklerin saklanması

Buzdolabı bir süre çalıştıktan sonra, buzdolabının iç sıcaklığı kullanıcının sıcaklık ayarına göre otomatik olarak kontrol edilecektir. Buzdolabı tamamen soğuduktan sonra, tamamen soğuması için genellikle 2~3 saat gereken yiyecekleri koyun. Yaz aylarında, sıcaklık yüksek olduğunda, gıdaların tamamen soğuması 4 saatten fazla sürer (İç sıcaklık düğmeden önce buzdolabının kapağını mümkün olduğunca az açmaya çalışın).

⚠ Buzdolabı nemli bir yere monte edilmişse topraklama kablosunun ve kaçak devre kesicinin normal durumda olup olmadığını mutlaka kontrol edin. Buzdolabının duvara temas etmesi nedeniyle titreşim sesleri oluşuyorsa veya kompresörün etrafındaki hava konveksiyonu nedeniyle duvar kararıyorsa, buzdolabını duvardan uzaklaştırın. Buzdolabının kurulması çevresindeki cep telefonu, sabit hatlı telefon, radyo alıcısı ve televizyon setinde parazite veya görüntü karmaşasına neden olabilir, bu nedenle böyle bir durumda buzdolabını mümkün olduğunca uzakta tutmaya çalışın.

IV. İşlevler

Gösterge paneli, aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi buzdolabı kapısı üzerinde tasarlanmıştır.



İşlev Ayarı

Buzdolabı sistemi güç kaynağına ilk kez bağlandığında ekran panelindeki tüm simgeler 2 saniye boyunca yanar. Tüm kapılar kapandığında, 3 dakika içinde herhangi bir tuş işlemi yapılmazsa ekran otomatik olarak sönecektir. Ekran kapalıyken herhangi bir kapı açılırsa veya herhangi bir tuşa basılırsa yanacaktır.

Aşağıdaki tuş işlemleri yalnızca tuşların kilidi açıldığında ve ekranda yandığında geçerlidir.

1.1 Sıcaklık ayarı

1) Buzdolabı sıcaklık ayarı

Buzdolabı sıcaklık rakamları yanıp sönerken “Fridge” düğmesine basın ve ardından sıcaklığı ayarlamak için “Fridge” tuşuna basın ve son olarak yukarıdaki sıcaklık ayarını doğrulamak için **OK**'e basın.

Buzdolabı sıcaklık ayarı aşağıdaki şekilde döner:

5°C→6°C→7°C→8°C→KAPALI→2°C→3°C→4°C→5°C;

KAPALI, Buzdolabının Kapalı olduğu anlamına gelir ve KAPALI etkinleştiğinde buzdolabı soğutmayı durduracaktır.

⚠ Bu işlevi ayarlamadan önce yiyecekleri buzdolabı bölmesinden çıkarın.

2) Dondurucu sıcaklık ayarı

Dondurucu sıcaklığı rakamları yanıp sönerken “Freezer” düğmesine basın ve ardından sıcaklığı ayarlamak için “Freezer” tuşuna basın ve son olarak yukarıdaki sıcaklık ayarını doğrulamak için **OK**'e basın.

Dondurucu sıcaklık ayarı aşağıdaki şekilde döner:

-18°C→-17°C^→-16°C→-24°C→-23°C→-22°C→-21°C→-20°C→-19°C→-18°C;

1.2 Hızlı Soğutma

1) Fast cooling işlevi etkinleştirildiğinde, buzdolabı sıcaklığı 2°C'ye ayarlanacak ve bölme sıcaklığı hızla düşürülecek, böylece gıdalar besin değerlerini kaybetmeden taze durumda tutulabilecektir.

⚠ “Fast Cooling” modunda bölme sıcaklığı hiçbir değişikliğe uğramaz.

2) Fast Cooling işlevinin etkinleştirilmesi

♦ İlgili simge yanıp sönene kadar Fast Cooling'i seçmek için Function tuşuna basın ve ardından onay için 5 saniye içinde **OK** tuşuna basın. 5 saniye içinde **OK** tuşuna basılmazsa ayar geçersiz kılınacaktır.

3) Fast Cooling işlevinden çıkılması

♦ Fast Cooling modunda, ilgili simge yanıp sönene kadar Fast Cooling'i seçmek için Function tuşuna basın ve ardından onaylamak için **OK** tuşuna basın, Fast Cooling işlevinden çıkılacaktır.

♦ Smart işlevi veya Vacation işlevi etkinleştirildiğinde Fast Cooling işlevi otomatik olarak devre dışı bırakılacaktır.

1.3 Hızlı Dondurma

1) Fast Freezing işlevi etkinleştirildiğinde dondurucu sıcaklığı otomatik olarak -32°C'de kontrol edilecek ve 26 saat çalıştıktan sonra Fast Freezing işlevinden çıkılacaktır. Dondurucu sıcaklığının hızlı bir şekilde düşürülmesi, gıdaların besin değerlerinin kaybolmasının önlenmesi ve tazeliğin korunması açısından faydalıdır.

⚠ Fast-Freezing modunda dondurucu sıcaklığı herhangi bir ayara tabi tutulmaz.

2) Fast-Freezing işlevinin etkinleştirilmesi

♦ İlgili simge yanıp sönene kadar Fast Freezing'i seçmek için Function tuşuna basın ve ardından onay için 5 saniye içinde **OK** tuşuna basın. 5 saniye içinde **OK** tuşuna basılmazsa ayar geçersiz kılınacaktır.

3) Fast-Freezing işlevinden çıkma

♦ Toplam 26 saatlik bir çalışma süresinden sonra Fast Freezing işlevi otomatik olarak kapanacaktır.

♦ Fast Freezing modunda, ilgili simge yanıp sönene kadar Fast Freezing'i seçmek için Function tuşuna basın ve ardından onaylamak için **OK** tuşuna basın, Fast Freezing işlevinden çıkılacaktır.

♦ Smart işlevi etkinleştirildiğinde Fast-Freezing işlevi otomatik olarak devre dışı bırakılacaktır.

1.4 Tatil

1) Vacation işlevi etkinleştirildiğinde **buzdolabı** sıcaklığı 14°C'de kontrol edilecektir. Uzun süre dışarıda olduğunuzda, Vacation işlevini buzdolabınızı düşük enerji tüketimiyle çalışacak şekilde ayarlayabilir, taze yiyecek bölmesinin istenmeyen kokulardan arınmasını ve dondurucu bölmesinin normal çalışmasını sağlayabilirsiniz.

⚠ Bu işlevi ayarlamadan önce taze gıda bölmesindeki tüm gıdaları çıkardığınızdan emin olun.

⚠ Vacation modunda buzdolabı sıcaklığı değişmez.

2) Vacation işlevinin etkinleştirilmesi

♦ İlgili simge yanıp sönene kadar Vacation'ı seçmek için Function tuşuna basın ve ardından onay için 5 saniye içinde **OK** tuşuna basın. 5 saniye içinde **OK**'e basılmazsa ayar geçersiz kılınacaktır.

3) Vacation işlevinden çıkma

♦ Vacation modunda, ilgili tuş yanıp sönene kadar Vacation'ı seçmek için Function tuşuna basın ve ardından onaylamak için **OK** tuşuna basın. Vacation işlevinden çıkılacaktır.

♦ Smart veya Fast Cooling işlevi etkinleştirildiğinde Vacation işlevi otomatik olarak devre dışı bırakılır.

1.5 Akıllı

1) Smart işlevi etkinleştirildiğinde, taze yiyecek bölmesinin sıcaklığı 4°C'de, dondurucu bölmesinin sıcaklığı ise -18°C'de kontrol edilir, böylece buzdolabı daha verimli ve daha iyi performansla çalışırken yiyecekler en iyi durumda saklanabilir.

⚠ Smart modunda, taze yiyecek bölmesi sıcaklığı ve dondurucu bölme sıcaklığı hiçbir değişikliğe uğramaz.

2) Smart işlevini etkinleştirme

♦ İlgili simge yanıp sönene kadar Smart seçeneğini seçmek için Function tuşuna basın ve ardından onay için 5 saniye içinde **OK** tuşuna basın. 5 saniye içinde **OK**'e basılmazsa ayar geçersiz kılınacaktır.

3) Smart işlevinden çıkma

♦ Smart modu altında, ilgili tuş yanıp sönene kadar Smart'ı seçmek için Function tuşuna basın ve ardından onaylamak için **OK** tuşuna basın. Smart işlevinden çıkılacaktır.

♦ Vacation veya Fast Freezing işlevi etkinleştirildiğinde Smart işlevi otomatik olarak devre dışı bırakılır.

1.6 Kapı açık alarmı

Buzdolabı kapısı 3 dakikadan daha uzun süre açık kalırsa kesintisiz sesli alarm verilir, bu alarm herhangi bir tuşa basarak durdurulabilir ancak kapı açık kalmaya devam ederse 3 dakika sonra tekrar devreye girer. Kapı kapanana kadar alarmlar devam edecektir.

1.7 Güç kesintisi hafızası

Elektrik kesintisi durumunda, buzdolabı, güç kaynağı geri geldiğinde elektrik kesintisinden önceki çalışma durumunu koruyacaktır.

1.8 Açılış gecikmesi

Kısa süreli elektrik kesintisi durumunda (5 dakikadan az) buzdolabı kompresörünün hasar görmemesi için kompresör, açıldıktan hemen sonra çalıştırılmayacaktır.

1.9 Aşırı sıcaklık alarmı (sadece elektrik kesintisinden sonra)

Buzdolabı sistemine enerji verildiğinde dondurucu sensör sıcaklığı -10°C'nin üzerinde ise ilgili sıcaklık görüntülenecek ve 5 saniye sonra aşırı sıcaklık alarmı durdurulacaktır.

1.10 Arıza alarmı

Çalışma panelinde E0, E1, E2, EH veya EC görüntüleniyorsa buzdolabı arızalıdır. Böyle bir durumda lütfen servis için satış sonrası çalışanıyla iletişime geçin.

V. Gıda saklama talimatları

Kullanım için önlemler

- Soğutucu cihazın tasarlandığı sıcaklık aralığının alt sınırının altında uzun bir süre bekletildiğinde cihaz tutarlı bir şekilde çalışmayabilir (buz çözme veya donmuş gıda bölmesinde sıcaklığın çok yükselmesi olasılığı söz konusudur)
- Cihazın iklim tipine ilişkin bilgiler tip etiketinde verilmiştir.
- İç sıcaklık; soğutucu cihazın konumu, ortam sıcaklığı ve kapının açılma sıklığı gibi faktörlerden etkilenebilir ve eğer uygunsa herhangi bir sıcaklık kontrol cihazının ayarının bu faktörlere izin verecek şekilde değiştirilmesi gerekebileceğine dair bir uyarı yapılmalıdır.
- Efervesan içecekler dondurucu bölmesinde veya düşük sıcaklık bölmesinde saklanmamalı ve su buzları gibi bazı ürünler çok soğuk tüketilmemelidir.

Gıda saklama yeri

- Buzdolabındaki soğuk hava sirkülasyonu nedeniyle her alanın sıcaklığı farklıdır, bu nedenle farklı yiyecek türleri farklı alanlara yerleştirilmelidir.
- Taze gıda bölmesi dondurulması gerekmeyen gıdalar, pişmiş gıdalar, bira, yumurta, soğuk muhafaza gerektiren bazı çeşniler, süt, meyve suyu vb. gıdaların saklanması için uygundur. Sebzelik kutusu sebzelerin, meyvelerin vb. muhafazası için uygundur.
- Dondurucu bölmesi dondurma, dondurulmuş gıda ve uzun süre muhafaza edilecek gıdaların saklanması için uygundur.

Taze gıda bölmesinin kullanımı

Buzdolabı rafı: Rafı çıkarırken önce yukarı kaldırın ve ardından dışarı çekin; rafı takarken ise yere koymadan önce yerine yerleştirin. Gıdaların astar duvarına temas etmesini önlemek için raf arka flanşını yukarı doğru tutun. Rafı çıkarırken veya takarken sıkıca tutun ve hasar görmesini önlemek için dikkatli davranın.

Sebzelik kutusu: Yiyeceklere erişmek için sebzelik kutusunu dışarı çekin. Sebzelik kutusunun kapak plakasını kullandıktan veya temizledikten sonra sebzelik kutusunun iç sıcaklığının etkilenmemesi için tekrar sebzelik üzerine yerleştirdiğinizden emin olun.

Sebzelik kutusunun nem ayarlama çubuğunun kullanımı

Nem ayar çubuğu, sebzelik kutusunun içindeki nemi korumak ve böylece içinde saklanan sebze ve meyveleri taze tutmak için kullanılır.

Nem ayar çubuğu daha fazla delik açıkta kalacak şekilde sağ tarafa ayarlandığında sebzelik kutusunun iç nemi düşük seviyede tutulabilir.

Nem ayar çubuğu daha az delik açıkta kalacak şekilde sol tarafa ayarlandığında sebzelik kutusunun iç nemi yüksek seviyede tutulabilir.

Buz yapma kutusu nasıl kullanılır

Buz yapma kutusunu dondurucu bölmesinin üst konumuna yerleştirin, böylece mümkün olan en kısa sürede buzlanır.

Gıda saklama için uyarılar

Gıdaları buzdolabında saklamadan önce temizlemeniz ve silerek kurutmanız daha iyi olacaktır. Gıdalar buzdolabına konulmadan önce bir yandan taze meyve ve sebzeleri muhafaza etmek için suyun buharlaşmasını önlemek, diğer yandan koku oluşumunu engellemek amacıyla ağzının kapatılması tavsiye edilir.

Buzdolabının içine çok fazla veya çok ağır yiyecekler koymayın. Gıdalar arasında yeterli boşluk bırakın; çok yakın olmaları halinde soğuk hava akışı engellenir ve soğutma etkisi olumsuz etkilenir. Rafın ezilmesini önlemek için çok fazla veya ağır

gıdalar saklamayın. Yiyecekleri saklarken iç duvardan uzak tutun ve su bakımından zengin yiyecekleri buzdolabının arka duvarına çok yakın yerleştirmeyin, aksi takdirde iç duvarda donabilirler.
Gıdaların kategorize edilmiş şekilde saklanması: Gıdalar kategorilere göre saklanmalı, her gün yediğiniz gıdalar rafın önüne yerleştirilmelidir; böylece kapağın açık kalma süresi kısaltılabilir ve son kullanma tarihine bağlı gıda bozulmalarının önüne geçilebilir.
Enerji tasarrufu ipuçları: Sıcak yiyecekleri buzdolabına koymadan önce oda sıcaklığına kadar soğumasını bekleyin. Dondurulmuş gıdayı çözülmesi için taze gıda bölmesine koyun, dondurulmuş gıdanın düşük sıcaklığını taze gıdayı soğutmak için kullanın ve böylece enerji tasarrufu sağlayın.

Meyve ve sebzelerin saklanması

Soğutucu bölmeli soğutucu cihazlar söz konusu olduğunda, bazı taze sebze ve meyve türlerinin soğuğa karşı hassas olduğu ve bu nedenle bu tür bir bölmede saklanmaya uygun olmadığı yönünde bir açıklama yapılmalıdır.

Dondurulmuş gıda saklama bölmesinin kullanımı

Dondurucu sıcaklığı -18°C'nin altında kontrol edilir ve gıdaların uzun süreli muhafaza için dondurucu bölmesinde saklanması tavsiye edilir, ancak gıda ambalajı üzerinde belirtilen saklama süresine uyulmalıdır.
Dondurucu çekmeceleri, dondurulması gereken yiyecekleri saklamak için kullanılır. Büyük parçalar halindeki balık ve etler küçük parçalara bölünmeli ve dondurucu çekmecelerine eşit olarak dağıtılmadan önce buzdolabı torbalarına konulmalıdır.

Hızlı dondurma

(1) “İşlev” bölümündeki hızlı dondurma işleviyle ilgili açıklamaya bakın.
(2) Normal dondurmayla karşılaştırıldığında hızlı dondurma, gıdanın maksimum buz kristali oluşum bölgesinden en hızlı şekilde geçmesini sağlar. Hızlı dondurma, hücre zarına zarar vermeden gıda suyunun içeriğini ince buz kristalleri halinde dondurabilir, böylece çözülme sırasında hücre suyu kaybolmaz ve gıdanın orijinal tazeliği ve besleyiciliği korunabilir.
(3) Fast-freezing işlevi, dondurulmuş gıdanın besin değerini korumak ve gıdanın en kısa sürede tamamen dondurulmasını sağlamak üzere tasarlanmıştır. Hızlı dondurma, normal dondurmaya göre daha fazla enerji tüketir.

★ Sıcak yiyecekleri dondurucu bölmesine koymadan önce oda sıcaklığına kadar soğumalarını bekleyin.
★ Sıvı donduktan sonra hacim genişlemesi nedeniyle patlamasını önlemek için dondurucu bölmesine sıvı içeren cam bir kap veya kapalı konserve koymayın.
★ Yiyecekleri uygun şekilde küçük porsiyonlara bölün
★ Yiyecekleri dondurmadan önce paketlemeniz daha iyi olacaktır. Paketleme torbaları birlikte donmaları ihtimaline karşı kuru olmalıdır. Gıdalar, çapraz bulaşmayı ve koku aktarımını önlemek için sert, tatsız, hava ve su geçirmeyen, toksik olmayan ve kirlilik içermeyen malzemelerle paketlenmeli veya kaplanmalıdır.

Dondurulmuş gıda alışverişi için ipuçları

1. Dondurulmuş gıda satın alırken ambalajın üzerindeki Saklama Yönergelerine bakın. Her bir dondurulmuş gıda maddesini yıldız derecelendirmesine göre gösterilen süre boyunca saklayabilirsiniz. Bu süre genellikle ambalajın ön yüzünde "Son kullanma tarihi X" şeklinde belirtilen süredir.
2. Dondurulmuş gıdaları satın aldığınız dükkandaki dondurulmuş gıda dolabının sıcaklığını kontrol edin.
3. Dondurulmuş gıda paketinin mükemmel durumda olduğundan emin olun.
4. Alışverişe veya süpermarkete gittiğinizde dondurulmuş ürünleri her zaman en son satın alın.
5. Alışveriş sırasında ve eve dönerken dondurulmuş gıdaları bir arada tutmaya çalışın, bu yiyeceklerin daha serin kalmasına yardımcı olacaktır.
6. Hemen donduramayacağınız sürece dondurulmuş gıda satın almayın. Özel yalıtımlı torbalar çoğu süpermarketten ve başka mağazalardan satın alınabilir. Bunlar dondurulmuş gıdaları daha uzun süre soğuk tutar.
7. Bazı gıdalarda pişirmeden önce çözdürmek gereksizdir. Sebzeler ve makarna doğrudan kaynar suda veya buharda pişirilebilir. Dondurulmuş soslar ve çorbalar bir tencereye konulabilir ve çözülene kadar hafifçe ısıtılabilir.
8. Kaliteli gıda kullanın ve mümkün olduğunca az temas edin. Gıdalar küçük miktarlarda dondurulduğunda, donmaları ve çözülmeleri daha az zaman alacaktır.
9. Dondurulacak gıdaların miktarını tahmin edin. Çok miktarda taze gıdayı dondururken, sıcaklık kontrol düğmesini dondurucu sıcaklığı düşürülmüş olarak düşük moda ayarlayın. Böylece gıdalar tazeliklerini koruyarak hızlı bir şekilde dondurulabilir.

VI. Özel ihtiyaçlar için ipuçları

Buzdolabının/dondurucunun taşınması

- **Konum**

Buzdolabınızı/dondurucunuzu ocak, kazan veya radyatör gibi bir ısı kaynağının yakınına yerleştirmeyin. Açık yapılarda veya cam alanlarda doğrudan güneş ışığına maruz kalmasını engelleyin.

- **Dengeleme**

Ön dengeleme ayaklarını kullanarak buzdolabını/dondurucuyu dengeleyin. Dengede olmaması halinde buzdolabı/dondurucu kapı contası sızdırmazlık performansı etkilenecek, hatta buzdolabının/dondurucunun çalışmaması söz konusu olabilecektir.
Buzdolabını/dondurucuyu yerine yerleştirdikten sonra soğutucu akışkanın yerleşmesine izin vermek için kullanmadan önce 4 saat bekleyin.

- **Kurulum**

Cihazınızın havalandırma deliklerini veya ızgaralarını kapatmayın ve bloke etmeyin.
Uzun süre dışarıda kaldığınızda
• Bütün yiyecekleri çıkarın.

• İç kısmı iyice temizleyin ve kurulayın. Koku ve küf oluşumunu önlemek için kapıyı aralık bırakın: açık olarak sabitleyin veya gerekiyorsa kapıyı kaldırın.
• Temizlenmiş cihazı kuru, havalandırılmış bir yerde ve ısı kaynaklarından uzakta tutun; cihazı düzgün bir şekilde yerleştirin ve üzerine ağır nesneler koymayın.
• Ünite oyun oynayan çocuklar tarafından ulaşılamamalıdır.

VII. Bakım ve temizlik

⚠ Temizlemeden önce elektrik fişini çekin; elektrik çarpması ve yaralanma riski nedeniyle fişi ıslak elle takmayın veya çıkarmayın. Paslanma, elektrik kaçağı ve kazaları önlemek için buzdolabının üzerine doğrudan su dökmeyin. Keskin metal köşeler tarafından çizilebileceğinden ellerinizi buzdolabının altına doğru uzatmayın.

İç temizlik ve dış temizlik

Buzdolabındaki yiyecek artıkları kötü kokular üretebilir, bu nedenle buzdolabı düzenli olarak temizlenmelidir. Taze gıda bölmesi genellikle ayda bir kez temizlenir.

Tüm rafları, sebzelik kutusunu, şişe raflarını, kapak tahtasını ve çekmeceleri vb. çıkarın ve ılık suya veya nötr deterjana batırılmış yumuşak bir havlu veya süngerle temizleyin.

Buzdolabının arka panelinde ve yan plakalarında biriken tozları sık sık temizleyin.

Deterjan kullandıktan sonra temiz suyla duruladığınızdan emin olun ve silerek kurulayın.

⚠ Hasar görmemeleri için kabin yüzeyini, kapı contasını, plastik dekoratif parçaları vb. temizlerken kıl fırça, çelik tel fırça, deterjan, sabun tozu, alkali deterjan, benzen, benzin, asit, sıcak su ve başka aşındırıcı veya çözünebilir maddeler kullanmayın.

Kapı contasını dikkatlice silerek kurulayın, pamuk iple sarılmış tahta bir çubuk kullanarak oluğu temizleyin. Temizlikten sonra önce kapı contasının dört köşesini sabitleyin, ardından kapı oluğuna parça parça yerleştirin. Güç kaynağının kesilmesi veya soğutma sisteminin arızalanması

• Soğutucu cihazın uzun süre çalışmaması durumunda (güç kaynağının kesilmesi veya soğutma sisteminin arızalanması gibi) dondurulmuş gıdalara dikkat edin.

• Buzdolabının kapağını mümkün olduğunca az açmaya çalışın, bu şekilde yiyecekler sıcak yaz aylarında bile saatlerce güvenli ve taze bir şekilde saklanabilir.

• Elektrik kesintisi bildirimini önceden almanız halinde:

1) Yiyeceklerin tamamen donması için termostat düğmesini bir saat önceden yüksek moda ayarlayın (Bu süre zarfında yeni yiyecek eklemeyin!). Güç kaynağı çok gecikmeden normale döndüğünde sıcaklık modunu orijinal ayarına geri döndürün.
2) Taze gıdaların saklanma süresini uzatmak için ayrıca su geçirmez bir kapla buz yapabilir ve dondurucunun üst kısmına koyabilirsiniz.

⚠ Not: Buzdolabı kullanıma alındıktan sonra sürekli kullanmanız daha iyi olacaktır; normal şartlar altında, servis ömrünü etkilememek için kullanımını durdurmayın.

Buz çözme

Bu cihaz otomatik buz çözme işlevi ile tasarlanmıştır, bu nedenle manuel olarak buz çözmeye gerek yoktur.

Lambanın değiştirilmesi

Buzdolabında aydınlatma için düşük enerji tüketimi ve uzun kullanım ömrüne sahip LED lamba kullanılır. Normal dışı bir durumda servis için lütfen satış sonrası personelle iletişime geçin. Lambalar yalnızca üretici tarafından cihazın bir parçasıyla birlikte değiştirilebilir.

Lamba tipi: LED ışık.
Enerji verimliliği seviyesi: G

Bakım sonrası güvenlik kontrolü

Güç kablosu kesik veya hasarlı mı?

Elektrik fişi prize sıkıca takılmış mı?

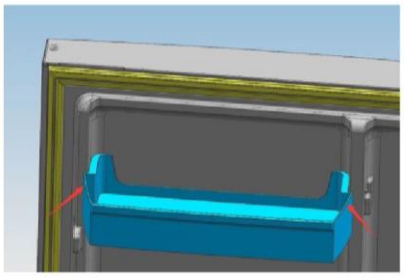
Elektrik fişi anormal şekilde aşırı ısınmış mı?

⚠ Not: Güç kablosu ve fişlerin hasar görmesi veya tozla kirlenmesi durumunda elektrik çarpması ve yangın söz konusu olabilir. Normal dışı bir durumda lütfen elektrik fişini çekin ve satıcı ile iletişime geçin.

Parçaların nasıl sökülmeli.

Buzdolabı kapısı şişe rafı:

Şişe rafının iki tarafını iki elinizle tutun, hafifçe deforme olması için içeri doğru sıkıştırın ve ardından yukarı doğru itin.



Buzdolabı rafı:

Rafın bir ucundan tutun ve dışarı doğru çekerken yukarı kaldırın.

VIII. Basit hata analizi ve sorun giderme

Her arızanın teknik servis personeli tarafından giderilmesi gerekmez; aşağıdaki küçük arızaları kendiniz çözmeyi deneyebilirsiniz.

Durum	Bakılacaklar	Çözümler
Tamamen soğutmasız	• Elektrik fişi çıkmış mı? • Kesiciler ve sigortalar bozuk mu? • Elektrik yok mu, hat kopuk mu?	• Yeniden takın • Kapıyı açın ve lambanın yanıp yanmadığını kontrol edin.
Normal dışı gürültü	• Buzdolabı stabil mi? • Buzdolabı duvara temas ediyor mu?	• Buzdolabının dengeleme ayaklarının ayarlanması. • Duvarın dışında.
Düşük soğutma verimliliği	• Sıcak veya çok fazla yemek mi koyuyorsunuz? • Kapıyı sık sık açıyor musunuz? • Yiyecek torbasını kapı contasına takıyor musunuz? • Doğrudan güneş ışığı veya fırın ya da soba yakınında mı? • İyi havalandırılıyor mu? • Sıcaklık ayarı çok mu yüksek?	• Sıcak yiyecekleri soğuduktan sonra buzdolabına koyun. • Kapıyı kontrol edin ve kapatın. • Buzdolabının ısı kaynağından ayırın. • İyi bir havalandırma için mesafeyi azaltın. • Uygun sıcaklığa ayarlayın.
Buzdolabında tuhaf koku	• Bozulmuş yiyecek var mı? • Buzdolabını temizlemeniz mi gerekiyor? • Güçlü tatlara sahip yiyecekleri paketlediniz mi?	• Bozulmuş yiyecekleri atın. • Buzdolabını temizleyin. • Güçlü aromalı yiyecekleri paketleyin.
• Sıcaklık ayarı imkansız	• Ekran panelinde Smart, Fast Freeze veya Vacation işlevinin etkin olup olmadığını kontrol edin.	• Özel işlev modundan çıkın ve ardından sıcaklığı ayarlayın (ayrıntılar için İşlevler bölümüne başvurun)
• Sıcaklık rakamları yanıp sönerken panelde dondurucu sıcaklığı görüntülenir	• Daha önce elektrik kesildi mi?	• Alarmı kaldırmak için herhangi bir tuşa basın (Aşırı sıcaklık alarmı işlevine başvurun) ve ardından buzdolabı ve dondurucu bölmelerindeki yiyeceklerin bozulup bozulmadığını kontrol edin.

(⚠ Not: Sorun giderme için yukarıdaki açıklamalar uygulanamıyorsa kendiniz sökmeyin ve onarmayın. Deneyimsiz kişiler tarafından yapılan onarımlar yaralanmalara veya ciddi arızalara neden olabilir. Satın alma işleminizin yapıldığı yerel mağaza ile iletişime geçin. Bu ürünün bakımı yetkili bir mühendis tarafından yapılmalı ve yalnızca orijinal yedek parçalar kullanılmalıdır.

Cihaz uzun süre kullanılmayacaksa elektrik bağlantısını kesin, tüm yiyecekleri boşaltın ve kötü kokuları önlemek için kapağını aralık bırakarak cihazı temizleyin.

IX. Sertifikalar

Elektriksel bilgiler

Bu elektrikli cihaz topraklanmalıdır

Bu ürün mevcut teknik özelliklere uygun prizlere sahip tüm evler için uygun bir fişe sahiptir

Takılan fiş prizlerinize uygun değilse kesilmeli ve dikkatle atılmalıdır. Olası bir elektrik çarpması tehlikesini önlemek için atılan fişi prize takmayın.

Bu ürün aşağıdaki EEC direktiflerine uygundur.

X. Güvenli kurtarma talimatları

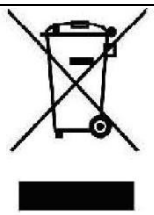
Bertaraf

Eski cihazların hala bir miktar artı değeri vardır. Çevre dostu bir yaklaşım, değerli ham maddelerin geri dönüştürülmesini sağlayacaktır.

Ekipmanınızda kullanılan soğutucu akışkanlar ve yalıtım malzemeleri özel elleçleme prosedürleri gerektirir. Elleçleme öncesinde ekipmanın arkasında boru hasarı olmadığından emin olun.

Eski ekipman ve eski ekipman ambalajlarının bertarafına ilişkin seçenekler hakkında güncel bilgiler yerel belediye ofislerinden edinilebilir.

Bu ürünün doğru şekilde bertarafı

	Bu işaret, bu ürünün AB genelinde diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini gösterir. Kontrolsüz atık bertarafının çevreye ve insan sağlığına olası zararlarını önlemek için, malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanımını teşvik edecek şekilde sorumlu bir şekilde geri dönüştürün. Kullanılmış cihazınızı iade etmek için lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünün satın alındığı perakendeciyle iletişime geçin. Bu ürünü çevre açısından güvenli geri dönüşüm için alabilirler.

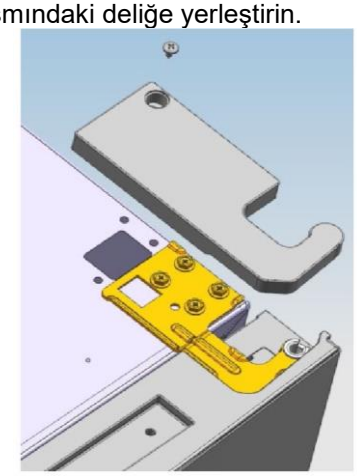
Bertaraf için uyarılar

- **Buzdolabı için kullanılan soğutucu akışkan ve siklopentan köpük malzemesi yanıcıdır. Bu nedenle buzdolabı hurdaya çıkarıldığında, çevreye zarar vermesini veya başka zararları önlemek için herhangi bir ateş kaynağından uzak tutulmalı ve yakılarak bertaraf edilmesi dışında ilgili niteliklere sahip özel bir geri kazanım şirketi tarafından geri kazanımı sağlanmalıdır.**
- **Buzdolabı hurdaya çıkarıldığında, kapıları sökün ve kapı ve rafların contasını çıkarın; kapıları ve rafları herhangi bir çocuğun sıkışmasını önleyecek şekilde uygun bir yere koyun.**

Kapı Salınımını Tersine Çevirme

- Buzdolabı/dondurucu kapısı nasıl sökülür?

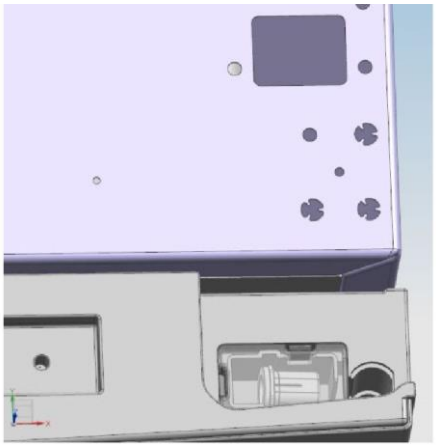
1. a. Menteşe kapağı vidasını sökün, menteşe kapağını çıkarın ve iletişim kablosunu kabinin üst kısmındaki deliğe yerleştirin.



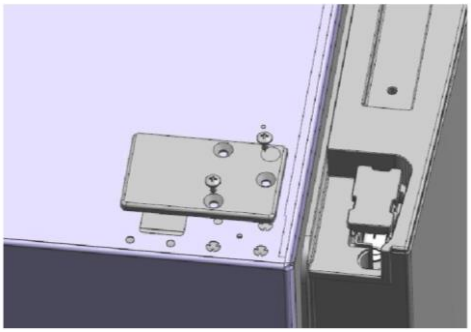
b. Üst menteşe kapağının 4 vidasını sökün, menteşe kapağını çıkarın ve kapı burcunu ve kapı üzerindeki küçük uç kapağını kaldırın.



c. Kapı burcunu ve kapı iletişim kablosunu kapıdaki deliğe sokun ve ardından küçük uç kapağını takın.



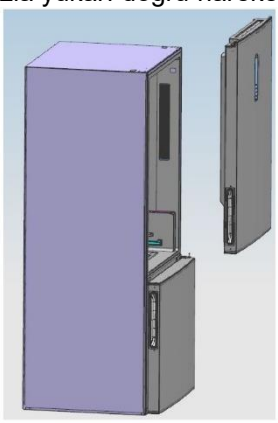
d. Kabinin üst kısmındaki delik kapağını çıkarmak için 2 vidayı aşağıda gösterildiği gibi sökün, kabin iletişim kablosunu delikten çıkarın; Kapının üzerindeki küçük uç kapağını kaldırın ve kapı burcunu ve kapı iletişim kablosunu dışarı çıkarın.



e. Kapı burcunu kapıdaki yuvarlak deliğe yerleştirin ve küçük uç kapağını takın.



f. Kapıyı çıkarmak için buzdolabı kapısını 50 mm'den fazla yukarı doğru hareket ettirin.



2. a. Orta menteşe kapağının 3 vidasını sökün ve ardından orta menteşeyi çıkarın.



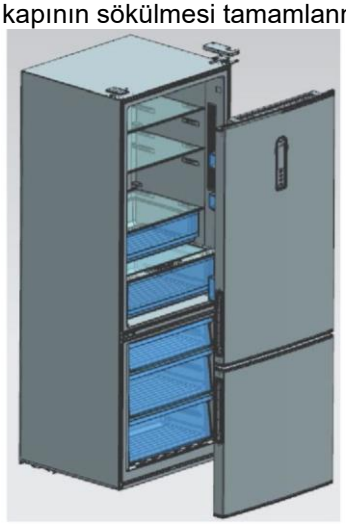
b. Kapıyı çıkarmak için dondurucu kapısını 50 mm'den fazla yukarı doğru hareket ettirin.



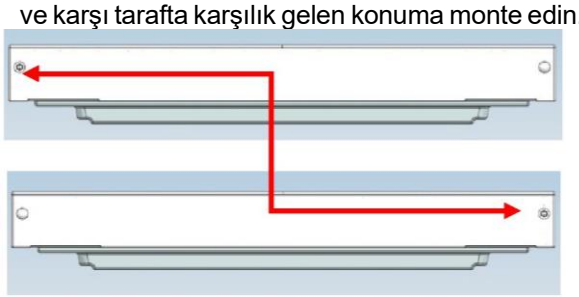
c. Alt menteşenin altındaki ayarlanabilir ön ayakları çıkarın ve alt menteşenin 4 vidasını sökerek alt menteşeyi sökün.



Bu şekilde kapının sökülmesi tamamlanmış olur.



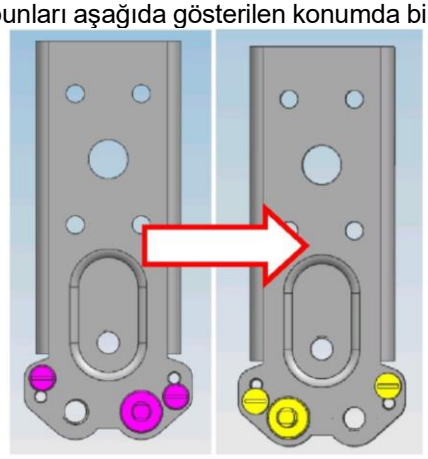
- Kapı ve alt menteşe aksesuarları karşı tarafa uygun şekilde nasıl monte edilmeli.
  a. Kapı burcunu aşağıda gösterildiği gibi çıkarın ve karşı tarafta karşılık gelen konuma monte edin.



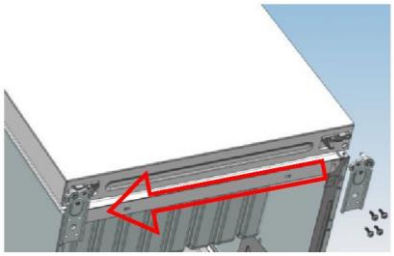
b. Durdurucunun vidalarını aşağıda gösterildiği gibi sökün ve kapının diğer tarafına monte edin.



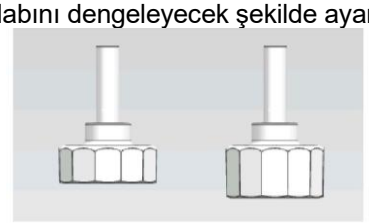
c. Dili ve alt menteşedeki iki durdurucuyu çıkarın ve bunları aşağıda gösterilen konumda birleştirin.



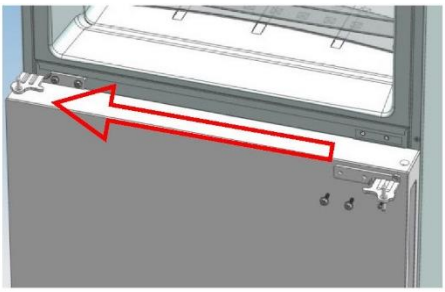
- Buzdolabı kapısının ve dondurucu kapıları karşı tarafa nasıl monte edilmeli.
  1. a. Ayarlanabilir ön ayağı aşağıda gösterildiği gibi elinizle çıkarın, alt menteşeyi dolabın diğer tarafına monte edin ve vidaları sabitleyin.



d. Daha kısa olan ayarlanabilir ön ayağı alt menteşe tarafına monte edin ve ayağın yüksekliğini buzdolabını dengeleyecek şekilde ayarlayın.



2. Dondurucu kapısını takın, orta menteşeyi 180 °C çevirin, dolabın diğer tarafına monte edin ve orta menteşeyi sabitlemek için 3 vidayı sıkın.



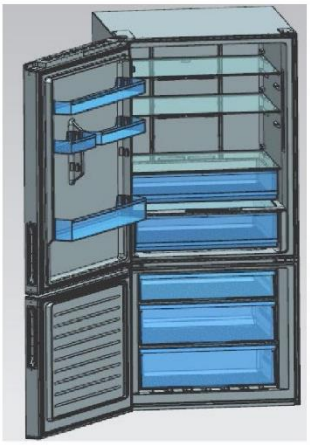
3. Buzdolabının kapısını takın, sol üst menteşeyi dolabın diğer tarafına monte edin ve üst menteşeyi sabitlemek için 4 vidayı bir alet kullanarak sıkın.
   Ardından kapı iletişim kablosunu ve kabin iletişim kablosunu bağlayın, sol üst menteşe kapağını takın ve bir vida kullanarak sabitleyin.
4. Delik kapağını kabinin diğer tarafına monte edin ve delik kapağını vidalayın.



Kapı montajı tamamlandı.



Kapılar sol taraftan açılır.



Kapılar sağ taraftan açılır.

Kapının doğru şekilde hizalandığını ve tüm contaların her tarafta kapalı olduğunu bir kez daha kontrol edin. Gerekirse dengeleme ayaklarını yeniden ayarlayın.

NOT: Kapı salınımını ters çevirmek istiyorsanız kalifiye bir teknisyene başvurmanızı öneririz. Kapıyı, yalnızca bunu yapabileceğinize inanıyorsanız kendiniz tersine çevirmeye çalışmalısınız.
Kapının yeniden takılabilmesi için çıkarılan tüm parçalar saklanmalıdır. Kapı değişimi sırasında kaymaması için buzdolabını sağlam bir şeyin üzerine koymalısınız. Soğutma sistemine zarar verebileceği için buzdolabını düz bir şekilde yatırmayın. Buzdolabı-dondurucunun fişinin çekildiğinden ve boş olduğundan emin olun. Montaj sırasında buzdolabı-dondurucuyu 2 kişinin taşımasını öneririz.

I. SEGURIDAD



¡ADVERTENCIA!

Es peligroso para cualquier persona que no sea personal de servicio autorizado realizar tareas de mantenimiento o reparaciones que impliquen quitar las cubiertas. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no intente reparar este electrodoméstico usted mismo.

¡ADVERTENCIA!

Riesgo de incendio/material inflamable.



Consejos de seguridad

No utilice aparatos eléctricos como secadores de pelo o calentadores para descongelar su frigorífico/congelador.

Los recipientes con gases o líquidos inflamables pueden tener fugas a bajas temperaturas.

No guarde en el frigorífico/congelador ningún recipiente con materiales inflamables, como latas de aerosol, cartuchos de repuesto para extintores, etc.

No coloque bebidas carbonatadas o gaseosas en el compartimiento del congelador. Los polos de hielo pueden causar «quemaduras por hielo/congelación». Si se consume directamente del frigorífico/congelador.

No saque artículos del compartimento frigorífico/congelador si sus manos están húmedas o mojadas, ya que esto podría causar abrasiones en la piel o «quemaduras por hielo/congelación». Las botellas y latas no deben colocarse en el compartimento del congelador, ya que pueden explotar cuando el contenido se congela.

Deben respetarse los tiempos de almacenamiento recomendados por el fabricante. Consulte las instrucciones pertinentes.

No permita que los niños manipulen los controles o jueguen con el frigorífico/congelador. El frigorífico/congelador es pesado. Hay que tener cuidado al moverlo. Es peligroso alterar las especificaciones o intentar modificar este producto de cualquier forma.

No almacene gases o líquidos inflamables en el interior del frigorífico/congelador.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio técnico o por cualquier profesional cualificado similar para evitar riesgos.

Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o sin experiencia o conocimientos previos, siempre y cuando lo hagan bajo supervisión, hayan recibido las instrucciones necesarias para un uso seguro y comprendan los riesgos que esto implica. Los niños no deben jugar con este electrodoméstico. Las operaciones de limpieza y mantenimiento no deben dejarse en manos de niños sin supervisión.

Este electrodoméstico de refrigeración no está diseñado para ser utilizado como un electrodoméstico integrado.

Este electrodoméstico está diseñado para uso doméstico y aplicaciones similares, tales como:

- Cocinas para personal de tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
- Granjas y uso por clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
- Entornos tipo pensión.
- Catering y aplicaciones similares no minoristas.

No obstruya las aberturas de ventilación del armazón del electrodoméstico o de la estructura integrada.

No utilice utensilios mecánicos o similares para acelerar el proceso de descongelación, salvo aquellos recomendados por el fabricante.

No dañe el circuito del refrigerante.

No use dispositivos eléctricos dentro de los compartimentos para alimentos del electrodoméstico, salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.

No conserve en este electrodoméstico sustancias explosivas, como aerosoles con propelentes inflamables.

Este electrodoméstico no está pensado para su uso por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, a no ser que sea bajo supervisión o tras haber recibido instrucciones precisas respecto a su uso por parte de una persona responsable de su seguridad. En presencia de niños, mantenga el aparato bajo control para evitar que jueguen con él.

- ADVERTENCIA: No obstruya las aberturas de ventilación del armazón del electrodoméstico o de la estructura integrada.
- ADVERTENCIA: No utilice utensilios mecánicos o similares para acelerar el proceso de descongelación, salvo aquellos recomendados por el fabricante.
- ADVERTENCIA: No dañe el circuito del refrigerante.
- ADVERTENCIA: No use dispositivos eléctricos dentro de los compartimentos para alimentos del electrodoméstico, salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- ADVERTENCIA: Es posible que los electrodomésticos de refrigeración (en particular, un frigorífico-congelador Tipo I) no funcionen correctamente (posibilidad de descongelación del contenido o de aumento excesivo de la temperatura en el compartimento de alimentos congelados) cuando se deja durante un período prolongado de tiempo por debajo del límite de temperatura para el que ha sido diseñado.
- ADVERTENCIA: La necesidad de que, para puertas o tapas dotadas de cerraduras y llaves, las llaves se mantengan fuera del alcance de los niños y lejos del electrodoméstico de refrigeración, a fin de evitar que los niños queden encerrados en su interior.
- ADVERTENCIA: El refrigerante utilizado en su electrodoméstico y los materiales aislantes requieren procedimientos especiales de eliminación.
- ADVERTENCIA: Al posicionar el electrodoméstico, asegúrese de que el cable de alimentación no está atrapado o dañado.
- ADVERTENCIA: No coloque múltiples tomas de corriente portátiles ni fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del electrodoméstico.

Se permite que niños de entre 3 y 8 años pongan y saquen alimentos en y de los aparatos de refrigeración.
Para evitar que los alimentos puedan contaminarse, cíñase a las siguientes instrucciones:

- Dejar la puerta abierta durante largos períodos de tiempo puede causar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del electrodoméstico.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
- Limpie los depósitos de agua si no se han utilizado durante 48 h; enjuague el circuito del agua conectado a un suministro de agua si no se ha utilizado agua durante 5 días.
- Guarde la carne cruda y el pescado en recipientes adecuados en el refrigerador de manera que no entren en contacto ni goteen sobre otros alimentos.
- Los compartimentos marcados con dos estrellas para alimentos congelados son adecuados para guardar alimentos congelados previamente, para guardar o hacer helados y para hacer cubitos de hielo.
- Los compartimentos marcados con una, dos y tres estrellas no son aptos para congelar alimentos frescos.
- Si deja el frigorífico vacío durante largos períodos, apáguelo, elimine la escarcha, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar la proliferación de moho en su interior.

Conexión eléctrica

☐ ADVERTENCIA ☐

El cable de alimentación de este electrodoméstico está equipado con un enchufe que se acopla a las tomas de corriente de pared estándar para minimizar la posibilidad de descarga eléctrica.
En cualquier circunstancia, asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado a tierra.
Este frigorífico requiere una toma de corriente estándar de 220-240 V CA y 50/60 Hz con toma de tierra.
Este frigorífico no está diseñado para ser utilizado con un inversor.
El cable debe fijarse detrás del electrodoméstico y no debe dejarse expuesto o colgando para evitar lesiones accidentales.
Nunca desenchufe el frigorífico tirando del cable de alimentación. Agarre siempre el enchufe firmemente y tire directamente del receptáculo. No utilice cables alargadores con este aparato. Si el cable de alimentación es demasiado corto, solicite a un electricista o técnico cualificado que instale una toma de corriente cerca del aparato. El uso de un cable alargador puede afectar negativamente al rendimiento de la unidad. Una conexión incorrecta del conector de puesta a tierra puede generar un riesgo de sufrir descargas eléctricas. Si el cable de alimentación está dañado, hágalo reemplazar por un centro de servicio autorizado.

Rango climático

La información sobre el rango climático del electrodoméstico se proporciona en la placa de datos. Indica a qué temperatura ambiente (es decir, la temperatura ambiente a la que funciona el electrodoméstico) el funcionamiento del aparato es óptimo (adecuado).

Rango climático	Temperatura ambiente admisible
SN	de +10 °C a +32 °C
N	de +16 °C a +32 °C
ST	de +16 °C a +38 °C
T	de +16 °C a +43 °C

Nota: Teniendo en cuenta los valores límite del rango de temperaturas ambiente para las clases climáticas para las que está diseñado el aparato de refrigeración y el hecho de que las temperaturas internas podrían verse afectadas por factores como la ubicación del aparato, la temperatura ambiente y la frecuencia de apertura de la puerta, el ajuste de cualquier dispositivo de control de temperatura podría variar para permitir estos factores, si procede.

Nota: Cuando se trabaje en un entorno distinto al tipo de clima especificado (es decir, más allá del rango de temperaturas ambiente nominal), el aparato puede no ser capaz de mantener las temperaturas deseadas en el compartimento.

Bloqueos

Si su refrigerador está dotado de un bloqueo, guarde la llave fuera de su alcance y no en las cercanías de la aplicación para evitar que los niños se queden atrapados. Al eliminar un viejo refrigerador, rompa todos los bloqueos o pasadores como una medida de seguridad.

Libre de freón

El refrigerante sin freón (R600a) y el material de aislamiento espumante (ciclopentano) respetuoso con el medio ambiente que se utilizan para el refrigerador no provocan daños en la capa de ozono y tienen un impacto muy pequeño en el calentamiento global. El R600a es inflamable y está sellado en el sistema de refrigeración, sin fugas durante el uso normal. Sin embargo, en caso de fugas de refrigerante debido a que el circuito refrigerante está dañado, asegúrese de mantener el electrodoméstico lejos de las llamas abiertas y abra las ventanas para ventilar lo más rápidamente posible.

II. Características del producto

★ Control por ordenador

Adoptando el modo de control electrónico de la temperatura, el frigorífico-congelador está diseñado con una pantalla de visualización LED, mediante la cual se puede gestionar y ajustar la temperatura de cada compartimento y los parámetros de trabajo.

★ Tecnología Inverter

Integrado con conversión de frecuencia precisa, reducción del ruido, ahorro de energía, control de temperatura preciso y otras tecnologías, el frigorífico-congelador presume de prestaciones superiores. Además, la eficiencia de trabajo del compresor inverter puede ajustarse automáticamente en función de la temperatura ambiente y de la temperatura programada, para mantener el funcionamiento del frigorífico-congelador en su estado óptimo.

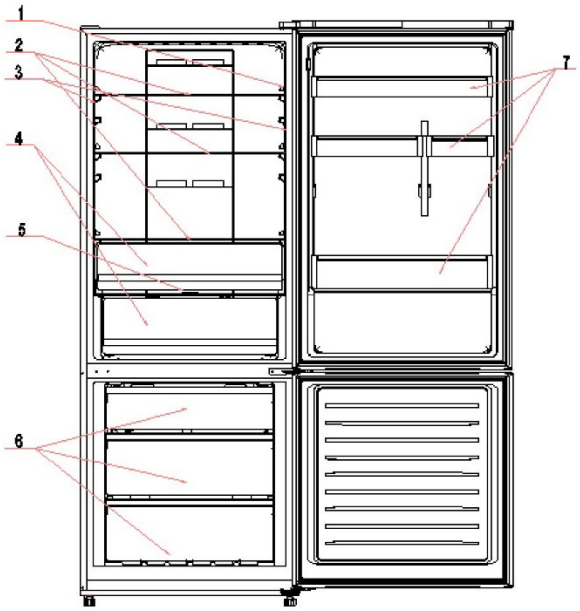
★ Tecnología ecológica

El refrigerante sin freón y el material aislante espumoso utilizados en el frigorífico no dañan la capa de ozono y tienen un impacto muy reducido en el calentamiento global, por lo que se trata de un producto respetuoso con el medio ambiente.

★ Diseños más fáciles de usar

Dispone de funciones como un amplio rango de tensión de trabajo, control automático de la temperatura, memoria de apagado, encendido diferido, alarma automática, Fast Freezing y apagado del frigorífico, etc.

Vistas de explosivos y lista de piezas



N.º	Descripción
1	Interruptor de la luz
2	Estantes del frigorífico
3	Luz
4	Cajón para verduras
5	Tapa del cajón para verduras
6	Cajones del congelador
7	Estante de la puerta

Debido a las evoluciones tecnológicas, es posible que las descripciones del producto de este manual no coincidan completamente con su frigorífico. Los detalles se ajustan al artículo material.

III. Preparaciones para su uso

Lugar de instalación

1. Estado de ventilación

El lugar que elija para colocar el frigorífico debe estar bien ventilado y con la menor cantidad posible de aire caliente. No sitúe el frigorífico cerca de una fuente de calor como los fuegos o placas de cocina o las calderas, y evite que le dé la luz solar directa, garantizando así el efecto de la refrigeración y ahorrando el consumo de energía. No coloque el frigorífico en un lugar húmedo, para evitar que se oxide y pierda electricidad. **El resultado de la cantidad de carga de refrigerante del frigorífico dividido por el espacio total de la habitación en la que está instalado el frigorífico debe ser inferior a 8g/m^3.**

Nota: En la placa de características puede consultar la cantidad de carga de refrigerante para el frigorífico.

2. Espacio para la disipación del calor

Cuando está en funcionamiento, el frigorífico desprende calor a su alrededor. Por lo tanto, debe dejarse al menos 30 mm de espacio libre en la parte superior, más de 100mm en ambos lados y más de 50mm en la parte trasera del frigorífico.

Dimensiones en mm:

W	D	H	A	B	C(°)	E	F
703	703	1855	1165	1360	125±5	50	100

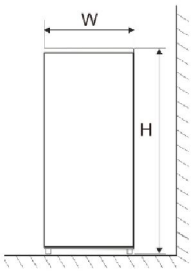


Fig. 1

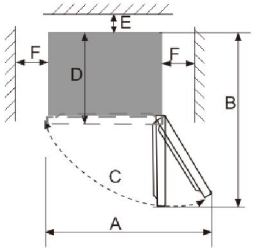


Fig. 2

Nota: las figuras 1 y 2 sólo ilustran la necesidad de espacio del producto.

3. Características del suelo

Coloque el frigorífico sobre el suelo estable y listo, ya que de lo contrario se producirán vibraciones y ruidos. Cuando el frigorífico se coloca sobre superficies como alfombras, esteras de paja o PVC (cloruro de polivinilo), deben colocarse planchas de apoyo solidas debajo del frigorífico, para evitar el cambio de color debido a la disipación del calor.

⚠ Debe mantenerse una ventilación sin obstáculos alrededor del aparato o en una estructura empotrada.

Preparaciones para su uso

1. Tiempo de espera

Después de instalar y limpiar bien el frigorífico, no lo encienda inmediatamente. Asegúrese de poner en marcha el frigorífico después de más de 1 hora de inactividad, para garantizar su funcionamiento normal.

2. Limpieza

Confirme las piezas accesorias del interior del frigorífico y limpie el interior con un paño suave.

3. Encendido

Inserte la clavija en el enchufe para arrancar el compresor. Después de 1 hora, abra la puerta del congelador; si la temperatura en el interior del compartimento del congelador desciende de forma evidente, indica que el sistema de refrigeración funciona con normalidad.

4. Almacenamiento de alimentos

Después de que el frigorífico funcione durante un periodo de tiempo, la temperatura interna del frigorífico se controlará automáticamente según el ajuste de temperatura del usuario. Una vez que el frigorífico se haya enfriado del todo, introduzca los alimentos, que suelen necesitar entre 2 y 3 horas para enfriarse del todo. En verano, cuando la temperatura es alta, los alimentos tardan más de 4 horas en enfriarse del todo (intente abrir la puerta del frigorífico lo menos posible antes de que se enfríe la temperatura interna).

⚠ Si el frigorífico está instalado en un lugar húmedo, asegúrese de comprobar si el cable de tierra y el disyuntor de fugas son normales. Si se producen ruidos de vibración debido al contacto del frigorífico con la pared o si la pared se ennegrece por la convección de aire alrededor del compresor, aleje el frigorífico de la pared. La instalación del frigorífico puede provocar interferencias o caos de imagen en el teléfono móvil, teléfono fijo, receptor de radio o televisor que lo rodee, por lo que, en tal caso, procure mantener el frigorífico lo más alejado posible.

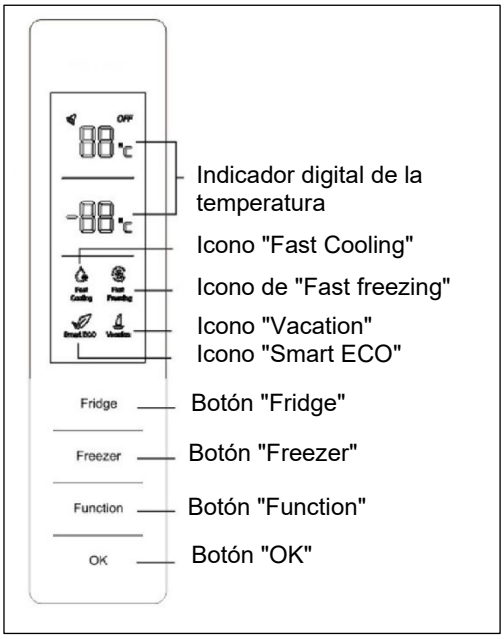
IV. Funciones

El panel de visualización ha sido diseñado en la puerta del frigorífico, ilustrado como en la siguiente imagen.

Ajuste de función

Cuando el sistema de refrigeración se conecta a la red eléctrica por primera vez, todos los iconos de la pantalla se iluminan durante 2 segundos. Cuando todas las puertas están cerradas, la pantalla se apaga automáticamente si no se pulsa ninguna tecla en 3 minutos. Cuando la pantalla está apagada, se enciende si se abre alguna puerta o se pulsa alguna tecla.

Las siguientes operaciones con las teclas sólo son válidas cuando las teclas están desbloqueadas y se iluminan en la pantalla.



1.1 Ajuste de temp.

1) Ajustes de la temperatura del frigorífico

Pulse la tecla "Fridge", con los dígitos de la temperatura del frigorífico parpadeando, y después pulse la tecla "Fridge" para ajustar la temperatura, finalmente pulse **OK** para validar el ajuste de temperatura anterior.

Los ciclos de ajuste de la temperatura del frigorífico son los siguientes:

5°C→6°C→7°C→8°C→OFF→2°C→3°C→4°C→5°C;

OFF se refiere a Frigorífico apagado, y cuando OFF surta efecto, el frigorífico dejará de enfriar.

⚠ Saque los alimentos del compartimento frigorífico antes de ajustar esta función.

2) Ajustes de temperatura del congelador

Pulse la tecla 'Freezer', con los dígitos de la temperatura del congelador parpadeando, y luego pulse la tecla 'Freezer' para ajustar la temperatura, finalmente pulse el **OK** para validar el ajuste de temperatura anterior.

Los ciclos de ajuste de la temperatura del congelador son los siguientes:

-18°C→-17°C→-16°C→-24°C→-23°C→-22°C→-21°C→-20°C→-19°C→-18°C;

1.2 Fast Cooling

1) Cuando la función Fast Cooling está activada, la temperatura del frigorífico se ajusta a 2°C, reduciéndose rápidamente la temperatura del compartimento, para que los alimentos se conserven frescos y no pierdan sus propiedades nutritivas.

⚠ En el modo "Fast Cooling", la temperatura del compartimento no varía.

2) Habilitar la función Fast Cooling

- Pulse la tecla Function para seleccionar Fast Cooling hasta que el icono correspondiente parpadee y, a continuación, pulse la tecla **OK** antes de 5 segundos para confirmar. Si no se pulsa la tecla **OK** en 5 segundos, el ajuste quedará invalidado.

3) Salir de la función Fast Cooling

- En el modo de Fast Cooling, pulse la tecla Function para seleccionar Fast Cooling hasta que el icono correspondiente parpadee y, a continuación, pulse la tecla **OK** para confirmar; la función Fast Cooling se cerrará.
- Cuando la función Smart o la función Vacation están activadas, la función Fast Cooling se desactiva automáticamente.

1.3 Fast Freezing

1) Cuando la función de Fast Freezing está activada, la temperatura del congelador se controlará a -32°C automáticamente y, después de 26 horas de funcionamiento, la función Fast Freezing se cerrará. Enfriar la temperatura del congelador de una manera rápida es beneficioso para la conservación del valor nutricional contra su pérdida y la conservación de la frescura.

⚠ En el modo de Fast-Freezing, la temperatura del congelador no se ajusta.

2) Habilitar la función Fast-Freezing

- Pulse la tecla Function para seleccionar Fast Freezing hasta que el icono correspondiente parpadee y, a continuación, pulse la tecla **OK** antes de 5 segundos para confirmar. Si no se pulsa la tecla **OK** en 5 segundos, el ajuste quedará invalidado.

3) Salir de la función Fast-Freezing

- Tras un periodo de funcionamiento acumulado de 26 horas, la función Fast Freezing se desactivará automáticamente.
- En el modo de Fast Freezing, pulse la tecla Function para seleccionar Fast Freezing hasta que el icono correspondiente parpadee y, a continuación, pulse la tecla **OK** para confirmar; la función Fast Freezing se cerrará.
- Cuando la función Smart está activada, la función de Fast-Freezing se desactiva automáticamente.

1.4 Vacation

1) Cuando la función Vacation está activada, la temperatura del **frigorífico** se controlará a 14°C. Cuando esté fuera durante un periodo de tiempo bastante largo, puede configurar la función Vacation para mantener el frigorífico en funcionamiento con un bajo consumo de energía, al tiempo que garantiza que el compartimento de alimentos frescos esté libre de olores indeseables y que el compartimento del congelador funcione con normalidad.

⚠ Asegúrese de sacar todos los alimentos del compartimento de alimentos frescos antes de ajustar esta función.

⚠ En el modo Vacation, la temperatura del frigorífico no varía.

2) Activar la función Vacation

- Pulse la tecla Function para seleccionar Vacation hasta que el icono correspondiente parpadee y, a continuación, pulse la tecla **OK** antes de 5 segundos para confirmar. Si no se pulsa **OK** en 5 segundos, el ajuste se invalidará.

3) Salir de la función Vacation

- En el modo Vacation, pulse la tecla Function para seleccionar Vacation hasta que parpadee la indicación correspondiente y, a continuación, pulse la tecla **OK** para confirmar. La función Vacation se cerrará.
- Cuando la función Smart o Fast Cooling está activada, la función Vacation se desactiva automáticamente.

1.5 Smart

1) Cuando la función Smart está activada, la temperatura del compartimento de alimentos frescos se controla a 4°C, y la del compartimento del congelador a -18°C, para que los alimentos puedan conservarse en las mejores condiciones mientras el frigorífico funciona de forma más eficiente y con mejores prestaciones.

⚠ En el modo Smart, la temperatura del compartimento de alimentos frescos y la temperatura del compartimento del congelador no se modifican.

2) Activar la función Smart

- Pulse la tecla Function para seleccionar Smart hasta que el icono correspondiente parpadee y, a continuación, pulse la tecla **OK** antes de 5 segundos para confirmar. Si no se pulsa **OK** en 5 segundos, el ajuste se invalidará.

3) Salir de la función Smart

- En el modo Smart, pulse la tecla Function para seleccionar Smart hasta que parpadee la indicación correspondiente y, a continuación, pulse la tecla **OK** para confirmar. La función Smart se cerrará.
- Cuando se activa la función Vacation o Fast Freezing, la función Smart se desactiva automáticamente.

1.6 Alarma de puerta abierta

Si la puerta del frigorífico está abierta durante más de 3 minutos, se emitirán continuamente alarmas sonoras, que pueden detenerse al pulsar cualquier tecla pero se restablecerán al cabo de 3 minutos si la puerta sigue abierta. Las alarmas no se cancelarán hasta que se cierre la puerta.

1.7 Memoria de interrupción de energía

En caso de un fallo o interrupción del suministro eléctrico, el frigorífico mantendrá el estado de funcionamiento anterior al fallo cuando se restablezca el suministro eléctrico.

1.8 Encendido retardado

Para evitar que el compresor del frigorífico se dañe en caso de producirse una interrupción del suministro eléctrico de corta duración (es decir, menos de 5 minutos), el compresor no se pondrá en marcha inmediatamente después de encenderse.

1.9 Alarma de sobretemperatura (sólo tras corte de corriente)

Cuando se enciende el sistema de refrigeración, si la temperatura del sensor del congelador es superior a -10°C, se mostrará dicha temperatura y, 5 segundos después, se detendrá la alarma de sobretemperatura.

1.10 Alarma de fallo

En caso de que aparezca E0, E1, E2, EH o EC en el panel de funcionamiento, se indica un fallo en el frigorífico. En tal caso, póngase en contacto con el personal de posventa para concertar una visita de mantenimiento.

V. Instrucciones para el almacenamiento de alimentos

Precauciones de uso

- Es posible que el electrodoméstico no funcione correctamente (hay posibilidad de descongelación o de aumento excesivo de la temperatura en el compartimento de alimentos congelados) cuando se deja durante un período prolongado de tiempo por debajo del límite de temperatura para el que ha sido diseñado.
- La información sobre el tipo climático del electrodoméstico se proporciona en la placa de datos.
- La temperatura interna puede verse afectada por factores como la ubicación del aparato frigorífico, la temperatura ambiente, la frecuencia de apertura de la puerta, etc., y, si procede, debe advertirse de que el ajuste de cualquier dispositivo de control de la temperatura puede tener que variar para tener en cuenta estos factores.
- Las bebidas efervescentes no deben guardarse en el congelador ni en el compartimento de baja temperatura, y algunos productos como los polos no deben consumirse demasiado fríos.

Almacén de alimentos

- Debido a la circulación de aire frío en el frigorífico, la temperatura de cada zona del frigorífico es diferente, por lo que los distintos tipos de alimentos deben colocarse en zonas diferentes.
- El compartimento de alimentos frescos es adecuado para el almacenamiento de alimentos que no necesitan ser congelados, los alimentos cocinados, cerveza, huevos, algunos condimentos que necesitan conservación en frío, leche, zumo de frutas, etc. El cajón para verduras es adecuado para la conservación de verduras, frutas, etc.
- El compartimento del congelador es adecuado para guardar helados, alimentos congelados y alimentos que deban conservarse durante mucho tiempo.

Uso del compartimento de alimentos frescos

Estante del frigorífico: Al retirar la balda, levántela primero y tire de ella después; y al instalarla, colóquela en su posición antes de bajarla. Mantenga la pestaña trasera del estante hacia arriba, para evitar que los alimentos entren en contacto con la pared del revestimiento. Al sacar o colocar la estantería, sujétela firmemente y manipúlela con cuidado para evitar daños.

Cajón para verduras: Extraiga el cajón de las verduras para acceder a los alimentos. Después de usar o limpiar la tapa del cajón de verduras, asegúrese de volver a colocarla en el cajón para que la temperatura interna del cajón no se vea afectada.

Uso de la varilla reguladora de humedad del cajón de verduras

La varilla reguladora de humedad se utiliza para conservar la humedad en el interior del cajón de verduras, a fin de mantener frescas las verduras y frutas almacenadas en su interior.

Al ajustar la varilla reguladora de humedad hacia el lado derecho, con más orificios expuestos, la humedad interna del cajón de verduras puede mantenerse en un nivel bajo.

Al ajustar la varilla reguladora de humedad hacia el lado izquierdo, con menos orificios expuestos, la humedad interna de la caja de conservas puede mantenerse en un nivel alto.

Cómo utilizar la cubitera

Coloque la cubitera en la posición superior del compartimento congelador, para que se congele lo antes posible.

Precauciones para el almacenamiento de alimentos

Es mejor que limpie los alimentos y los seque antes de guardarlos en el frigorífico. Antes de introducir los alimentos en el frigorífico, es aconsejable precintarlos para evitar la evaporación del agua y mantener frescas las frutas y verduras, por un lado, y prevenir la aparición de malos olores, por otro.

No ponga demasiados alimentos ni demasiado peso dentro del frigorífico. Mantenga suficiente espacio entre los alimentos; si están demasiado cerca, se bloqueará el flujo de aire frío, lo que afectará al efecto de refrigeración. No almacene alimentos en exceso o muy pesados, para evitar que la estantería se rompa. Cuando almacene los alimentos, manténgalos a cierta distancia de la pared interior; no coloque los alimentos ricos en agua demasiado cerca de la pared trasera del frigorífico, no vaya a ser que se congelen en la pared interior.
Almacenamiento de alimentos por categorías: Los alimentos deben almacenarse por categorías, colocando los que se consumen a diario delante de la estantería, para acortar el tiempo de apertura de la puerta y evitar que se estropeen por caducidad.
Consejos de ahorro de energía: Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de meterlos en el frigorífico. Ponga los alimentos congelados en el compartimento de alimentos frescos para descongelarlos, utilizando la baja temperatura de los alimentos congelados para enfriar los alimentos frescos, ahorrando así energía.

Almacenamiento de frutas y verduras

En el caso de los aparatos frigoríficos con compartimento refrigerador, deberá indicarse que algunos tipos de hortalizas y frutas frescas son sensibles al frío y, por tanto, no son adecuadas para su almacenamiento en este tipo de compartimento.

Uso del compartimento de congelados

La temperatura del congelador se controla por debajo de -18 °C, y es aconsejable almacenar los alimentos para su conservación a largo plazo en el congelador, pero debe respetarse la duración de almacenamiento indicada en el envase de los alimentos.
Los cajones del congelador se utilizan para guardar los alimentos que deben congelarse. Los trozos de pescado y carne de gran tamaño deben cortarse en trozos pequeños y meterse en bolsas de conservación en fresco antes de distribuirlos uniformemente en los cajones del congelador.

Fast Freezing

(1) Consulte la descripción de la función Fast Freezing en la sección "Function".
(2) En comparación con la congelación normal, la función Fast Freezing permite que los alimentos atraviesen la fase de máxima formación de cristales de hielo a mayor velocidad. La función Fast Freezing puede congelar el contenido de agua de los alimentos en finos cristales de hielo, sin dañar la membrana celular, por lo que el jugo celular no se perderá al descongelarse, y se podrá mantener la frescura y valores nutricionales originales de los alimentos.
(3) La función Fast-Freezing está diseñada para preservar el valor nutricional de los alimentos congelados, congelándolos completamente en el menor tiempo posible. La función Fast Freezing consume más energía que la congelación normal.

★ Deje que los alimentos calientes se enfríen hasta alcanzar la temperatura ambiente antes de introducirlos en el congelador.
★ No coloque recipientes de vidrio con líquido o líquido enlatado sellado en el compartimento del congelador, para evitar que estalle debido a la expansión del volumen después de que el líquido se congele.
★ Divida la comida en porciones adecuadamente pequeñas.
★ Es mejor envasar los alimentos antes de congelarlos, y la bolsa de envasado utilizada debe estar seca, en caso de que las bolsas de envasado se congelen juntas. Los alimentos deben envasarse o cubrirse con materiales adecuados que sean firmes, insípidos, impermeables al aire y al agua, no tóxicos y no contaminantes, para evitar la contaminación cruzada y la transferencia de olores.

Sugerencias para comprar alimentos congelados

1. A la hora de comprar alimentos congelados, consulte las instrucciones de conservación en el envase. Podrá guardar cada alimento congelado durante el periodo mostrado en el apartado correspondiente a la clasificación de estrellas. Este periodo suele indicarse con el formato «Consumir preferentemente antes del X» y suele figurar en la parte frontal del embalaje.
2. Compruebe la temperatura del mueble refrigerado en el establecimiento donde compra los alimentos congelados.
3. Asegúrese de que el embalaje de los alimentos congelados está en perfecto estado.
4. Cuando vaya de compras o al supermercado, ponga en el carrito o la cesta de la compra los alimentos congelados al final.
5. Durante las compras y de camino a casa, intente transportar juntos los alimentos congelados pues esto ayuda a mantener la temperatura de los alimentos.
6. No compre alimentos congelados si no va a poder introducirlos enseguida en un congelador. En la mayoría de supermercados y tiendas especializadas, se venden unas bolsas isotérmicas especiales. Estas mantienen fríos los alimentos congelados durante más tiempo.
7. Algunos alimentos no precisan descongelarse antes de la cocción. Las verduras y la pasta se puede incorporar directamente al agua hirviendo o cocinarse al vapor. Las salsas y sopas congeladas pueden calentarse a fuego suave en una sartén hasta su total descongelación.
8. Utilice alimentos de buena calidad y manipúlelos lo menos posible. Cuando los alimentos se congelan en pequeñas cantidades, tardan menos en congelarse y descongelarse.
9. Calcule la cantidad de alimentos que va a congelar. Cuando congele grandes cantidades de alimentos frescos, ajuste el mando de control de temperatura al modo bajo, con la temperatura del congelador bajada. Así, los alimentos se pueden congelar rápidamente, conservando bien su frescura.

VI. Consejos para necesidades especiales

Trasladar el frigorífico/congelador

• **Colocación**

No coloque el frigorífico/congelador cerca de una fuente de calor, por ejemplo, una cocina, una caldera o un radiador. Evite la luz directa del sol en galerías o solanas.

• **Nivelación**

Asegúrese de nivelar su frigorífico/congelador utilizando las patas niveladoras delanteras. Si no se nivela, el rendimiento de sellado de la junta de la puerta del frigorífico/congelador se verá afectado, o incluso puede provocar el fallo de funcionamiento de su frigorífico/congelador.
Después de colocar el frigorífico/congelador en posición, espere 4 horas antes de utilizarlo, para permitir que el refrigerante se asiente.

• **Instalación**

No cubra ni bloquee las salidas o rejillas de ventilación del electrodoméstico.
Cuando esté fuera mucho tiempo

- Saque todos los alimentos.
- Limpie y seque a fondo el interior. Para evitar olores y la aparición de moho, deje la puerta entreabierta: bloquéela abierta o retírela si es necesario.
- Mantenga el aparato limpio en un lugar seco, ventilado y alejado de fuentes de calor, coloque el aparato con suavidad y no ponga objetos pesados encima.
- El electrodoméstico debe estar fuera del alcance de los niños.

VII. Mantenimiento y limpieza

⚠ Antes de limpiar, desenchufe primero la clavija de alimentación; no enchufe ni desenchufe la clavija con la mano mojada, ya que existe riesgo de descarga eléctrica y lesiones. No derrame agua directamente sobre el frigorífico, para evitar óxido, fugas de electricidad y accidentes. No introduzca las manos en el fondo del frigorífico, ya que podría arañarse con las esquinas metálicas afiladas.

Limpieza interior y exterior

Los restos de comida que quedan en el frigorífico pueden producir malos olores, por lo que hay que limpiarlo con regularidad. El compartimento de alimentos frescos suele limpiarse una vez al mes.

Retire todos los estantes, el cajón de la cesta, los botelleros, el tablero de la tapa y los cajones, etc., y límpielos con una toalla suave o una esponja humedecida en agua tibia o detergente neutro.

Limpie a menudo el polvo acumulado en el panel trasero y las placas laterales del frigorífico.

Después de usar detergente, asegúrese de aclararlo con agua limpia y secarlo con un paño.

⚠ No utilice cepillos de cerdas, cepillos de alambre de acero, detergente, jabón en polvo, detergente alcalino, benceno, gasolina, ácido, agua caliente y otros elementos corrosivos o solubles para limpiar la superficie del armario, la junta de la puerta, las piezas decorativas de plástico, etc., para evitar daños.

Seque con cuidado la junta de la puerta, limpie la ranura con un palillo de madera envuelto en hilo de algodón. Después de la limpieza, fije primero las cuatro esquinas de la junta de la puerta y, a continuación, introdúzcala segmento a segmento en la ranura de la puerta. Interrupción del suministro eléctrico o fallo del sistema de refrigeración

•Cuide de los alimentos congelados en caso de parada prolongada del aparato frigorífico (como interrupción del suministro eléctrico o avería del sistema de refrigeración).

•Intente abrir la puerta del frigorífico lo menos posible, de esta forma podrá conservar los alimentos de forma segura y fresca durante horas incluso en un verano caluroso.

•Si recibe el aviso de corte de luz con antelación:

1) Ajuste el mando del termostato al modo alto con una hora de antelación, para que los alimentos se congelen por completo (¡No guarde alimentos nuevos durante este tiempo!). Restaure el modo de temperatura al ajuste original cuando el suministro eléctrico se normalice de forma oportuna.

2) También puede hacer hielo con un recipiente hermético y colocarlo en la parte superior del congelador, para prolongar el tiempo de conservación de los alimentos frescos.

⚠ Nota: Una vez utilizado el frigorífico, es mejor que lo utilice de forma continuada; y en circunstancias normales, no deje de utilizarlo, para no afectar a su vida útil.

Descongelación

Este aparato está diseñado con función de descongelación automática, por lo que no es necesario descongelarlo manualmente.

Sustitución de la bombilla

El refrigerador utiliza la lámpara LED para la iluminación, y presenta un bajo consumo de energía y una larga vida útil. En caso de anomalías, póngase en contacto con el personal de posventa para el servicio de visitas. Las lámparas sólo pueden ser sustituidas por el fabricante junto con una pieza del aparato.

Tipo de lámpara: Iluminación LED.
Nivel de eficiencia energética: G

Comprobación de seguridad tras el mantenimiento

¿El cable de alimentación está roto o dañado?

¿Está el enchufe bien insertado en la toma de corriente?

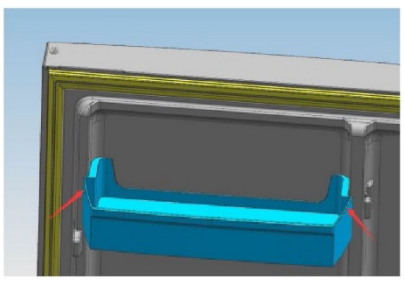
¿El enchufe está anormalmente sobrecalentado?

⚠ Nota: Pueden producirse descargas eléctricas e incendios si el cable de alimentación y los enchufes están dañados o manchados de polvo. En caso de anomalía, desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con el vendedor.

Cómo desmontar las piezas.

Botellero de la puerta del frigorífico:

Sujete los dos lados del botellero con ambas manos, apriételo hacia dentro para que se deforme ligeramente y, a continuación, empújelo hacia arriba.



Estante del frigorífico:
Sujete un extremo de la balda y levántela tirando de ella hacia fuera.

VIII. Resolución problemas sencillos

Con respecto a las siguientes pequeñas averías, no todas deben ser reparadas por el personal del servicio técnico; puede intentar solucionar el problema usted mismo.

Problema	Inspección	Soluciones
El electrodoméstico no refrigera correctamente	• ¿Está enchufado el electrodoméstico? • ¿Los fusibles o disyuntores funcionan correctamente? • ¿Ha saltado el automático?	• Vuelva a enchufar el electrodoméstico. • Abra la puerta y compruebe si se enciende la luz.
Se escuchan ruidos extraños	• ¿El electrodoméstico está en una posición estable? • ¿El frigorífico está en contacto con la pared?	• Ajuste de las patas niveladoras del frigorífico. • Separar de la pared.
Refrigeración deficiente	• ¿Ha introducido en el electrodoméstico alimentos calientes o una cantidad excesiva de alimentos? • ¿Abre la puerta con frecuencia? • ¿Sujeta la bolsa de comida en la junta de la puerta? • ¿Está instalado el electrodoméstico en un lugar donde recibe la luz directa del sol o está cerca de un horno o estufa? • ¿Goza de una buena ventilación? • ¿El ajuste de temperatura es demasiado alto?	• Introducir los alimentos cocinados en el frigorífico cuando estos se hayan enfriado por completo. • Comprobar y cerrar la puerta. • Alejar el frigorífico de la fuente de calor. • Ampliar las distancias para favorecer una buena ventilación. • Ajustar la temperatura adecuada.
Olor particular en el frigorífico	• ¿Hay alimentos en mal estado? • ¿Necesita limpiar el frigorífico? • ¿Ha envasado correctamente aquellos alimentos con sabores y olores más intensos?	• Desechar alimentos en mal estado. • Limpiar el frigorífico. • Envasar correctamente aquellos alimentos con sabores y olores más intensos.
• Imposible ajustar la temperatura	• Compruebe si la función Smart, Fast Freeze o Vacation está activada en el panel de visualización.	• Salga del modo de funciones especiales y, a continuación, configure la temperatura (para más detalles, consulte la sección Funciones).
• Temperatura del congelador visualizada en el panel, con los dígitos de temperatura parpadeando.	• ¿Se ha cortado la luz antes?	• Pulse cualquier tecla para desactivar la alarma (consulte la función Alarma de sobretemperatura) y, a continuación, compruebe si los alimentos del interior de los compartimentos del frigorífico y del congelador se han estropeado.

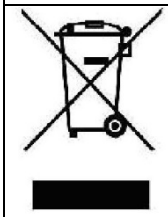
(⚠ Nota: Si las descripciones anteriores no son aplicables a la solución del problema, no lo desmonte ni lo repare usted mismo. Las reparaciones llevadas a cabo por personas no cualificadas pueden provocar lesiones o averías graves. Póngase en contacto con el comercio donde adquirió el frigorífico. Solo un ingeniero autorizado puede reparar este electrodoméstico y solo se deben utilizar piezas originales.
Cuando el aparato no esté en uso durante largos periodos de tiempo, desconéctelo de la alimentación eléctrica, vacíelo y límpielo, dejando la puerta entreabierta para evitar olores desagradables.

IX. Certificaciones

Información eléctrica
Este aparato eléctrico debe estar conectado a tierra.
Este producto está equipado con un enchufe apto para todas las viviendas equipadas con tomas de corriente que cumplan las especificaciones actuales.
Si el enchufe no es adecuado para sus tomas de corriente, se debe cortar y desechar cuidadosamente. Para evitar un posible peligro de descarga, no inserte el enchufe desechado en una toma de corriente.
Este producto cumple las siguientes directivas de la CEE.

X. Instrucciones para una recuperación segura

Eliminación
Los electrodomésticos viejos siguen teniendo cierta plusvalía. Un enfoque respetuoso con el medio ambiente garantizará el reciclaje de valiosas materias primas.
Los refrigerantes utilizados en sus equipos y materiales de aislamiento requieren procedimientos especiales de manipulación. Asegúrese de que no hay daños en las tuberías de la parte posterior del equipo antes de manipularlo.
La información actualizada sobre las opciones de eliminación de equipos y envases viejos puede obtenerse en la oficina municipal local.

Correcta eliminación de este producto	
	Este marcado indica que este producto no debe eliminarse con otros desechos domésticos en toda la UE. Para prevenir posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo responsablemente para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el vendedor al que le compró el producto. Ellos pueden encargarse de reciclar este producto de manera segura para el medio ambiente.

Advertencias para su eliminación

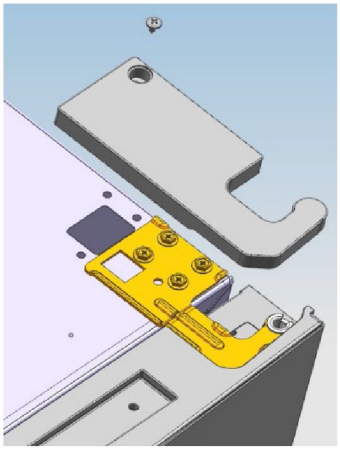
※ **El refrigerante y el material de espuma utilizado para el refrigerador son inflamables. Por lo tanto, cuando el refrigerador sea desechado, deberá mantenerse alejado de cualquier fuente de fuego y ser recuperado por una empresa de recuperación especial con la calificación correspondiente distinta de la eliminación por combustión, para evitar daños al medio ambiente o cualquier otro daño.**

※ **Cuando se deseche el refrigerador, desmonte las puertas y retire la junta de la puerta y los estantes; coloque las puertas y los estantes en un lugar adecuado para evitar que los niños queden atrapados.**

Inversión de la dirección de apertura de la puerta

- Cómo desmontar la puerta del frigorífico/congelador.

1. a. Desatornille el tornillo de la tapa de la bisagra, retire la tapa de la bisagra e inserte el cable de comunicación en el orificio de la parte superior del armario.



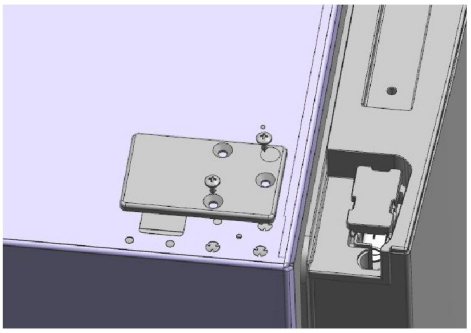
b. Retire los 4 tornillos de la cubierta de la bisagra superior, retire la cubierta de la bisagra y haga palanca para levantar el casquillo de la puerta y la cubierta de la tapa del extremo pequeño de la puerta.



c. Inserte el casquillo de la puerta y el cable de comunicación de la puerta en el orificio de la puerta y, a continuación, coloque la tapa pequeña.



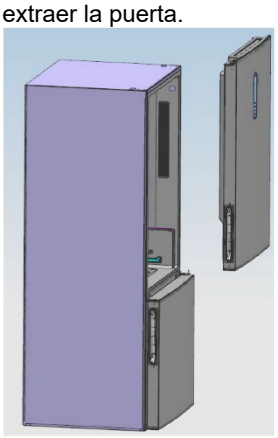
d. Desatornille los 2 tornillos como se muestra a continuación para quitar la tapa del orificio de la parte superior del armario, saque el cable de comunicación del armario del orificio; levante la tapa del extremo pequeño de la puerta y saque el casquillo de la puerta y el cable de comunicación de la puerta.



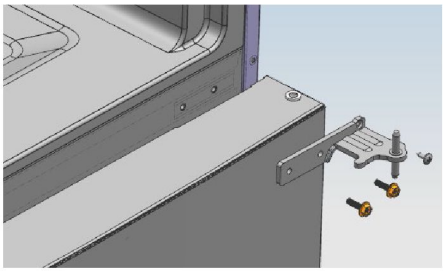
e. Inserte el casquillo de la puerta en el orificio redondo de la puerta y coloque la tapa pequeña.



f. Mueva la puerta del frigorífico más de 50 mm hacia arriba para extraer la puerta.



2. a. Desatornille los 3 tornillos de la cubierta de la bisagra central y, a continuación, retire la bisagra central.



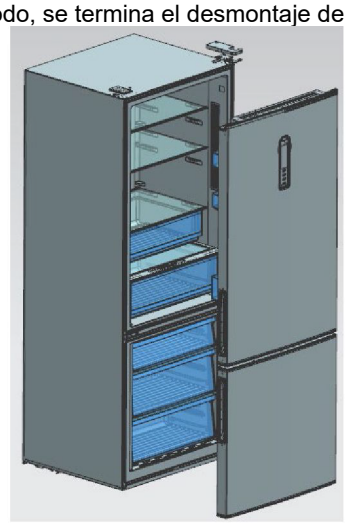
b. Mueva la puerta del congelador hacia arriba más de 50 mm para extraer la puerta.



c. Retire las patas delanteras ajustables situadas debajo de la bisagra inferior y desatornille los 4 tornillos de la bisagra inferior para desmontarla.

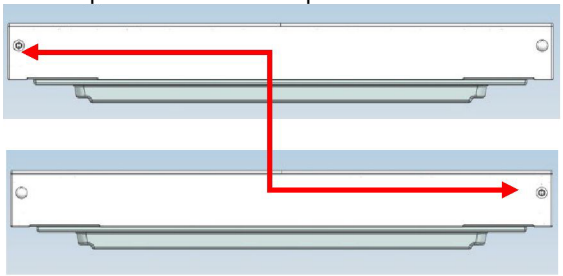


De este modo, se termina el desmontaje de la puerta.



- Cómo montar los accesorios de la puerta y de la bisagra inferior correspondientemente en el lado opuesto.

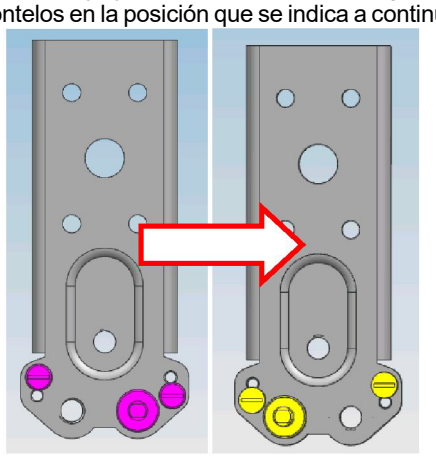
  a. Saque el casquillo de la puerta como se muestra a continuación y móntelo en la posición correspondiente del lado opuesto.



b. Desatornille los tornillos del tope como se muestra a continuación y móntelos en el otro lado de la puerta.



c. Retire el eje y los dos topes de la bisagra inferior, y móntelos en la posición que se indica a continuación.

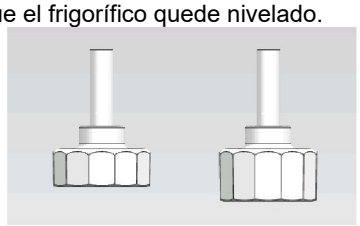


- Cómo montar la puerta del frigorífico y las puertas del congelador en el lado opuesto.

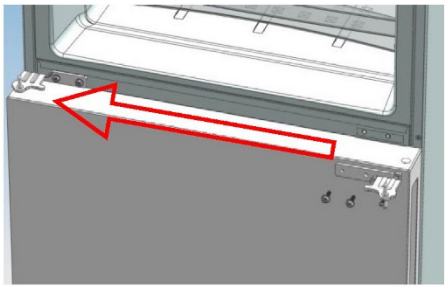
1. a. Retire con la mano la pata delantera ajustable como se muestra a continuación, monte la bisagra inferior en el otro lado del mueble y fije los tornillos.



d. Monte la pata delantera ajustable más corta en el lado inferior de la bisagra y ajuste la altura de la pata para que el frigorífico quede nivelado.



2. Instale la puerta del congelador, gire la bisagra central 180°C, móntela en el otro lado del armario y atornille los 3 tornillos para fijar la bisagra central.



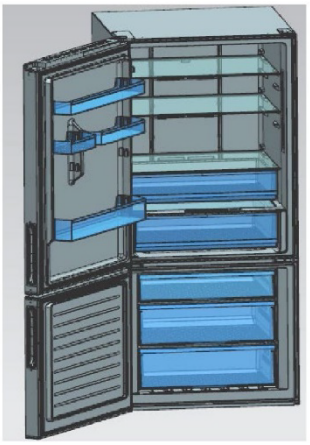
3. Instale la puerta del frigorífico, monte la bisagra superior izquierda en el otro lado del armario y utilice una herramienta para atornillar los 4 tornillos para fijar la bisagra superior.
   A continuación, conecte el cable de comunicación de la puerta y el cable de comunicación del armario, instale la cubierta de la bisagra superior izquierda y fíjela con un tornillo.
4. Monte la tapa para agujeros en el otro lado del armario y atornille la tapa para agujeros.



La instalación de la puerta está terminada.



Las puertas se abren por el lado izquierdo.



Las puertas se abren por el lado derecho.

Compruebe que la puerta está correctamente alineada y que todas las juntas están cerradas por todos los lados. En caso necesario, vuelva a ajustar las patas niveladoras.

NOTA: Si desea invertir el lado de apertura de la puerta, le aconsejamos ponerse en contacto con un técnico. Solo debería intentar invertir la puerta si cree que está suficientemente cualificado para ello.
Deben conservarse todas las piezas desmontadas para la posterior reinstalación de la puerta. Debería colocar el frigorífico/ congelador sobre algo sólido para que no resbale durante el proceso de cambio. No tumbe el frigorífico/congelador ya que esto podría dañar el sistema del refrigerante. Asegúrese de que el frigorífico-congelador está vació y desconectado. Durante el montaje, recomendamos que dos personas manejen el frigorífico-congelador.

I. SEGURETAT



AVÍS!

És perillós per a qualsevol persona que no sigui personal de servei autoritzat dur a terme tasques de manteniment o reparacions que impliquin treure les cobertes. Per evitar el risc de descàrrega elèctrica, no intenteu reparar aquest aparell vosaltres mateixos.

AVÍS!



Risc d'incendi / materials inflamables.

Consells de seguretat

No feu servir aparells elèctrics com ara assecadors de cabells o calefactors per descongelar la nevera/congelador.

Els recipients amb gasos o líquids inflamables poden tenir fuites a baixes temperatures.

No guardeu recipients amb materials inflamables, com ara llaunes d'esprai, cartutxos de recanvi d'extintors, etc. a la nevera/congelador.

No poseu begudes carbonatades o amb gas al compartiment del congelador. Els polos de gel poden causar "cremades per gebre/congelació". Si es consumeixen directament de la nevera/congelador.

No traieu articles del compartiment de la nevera/congelador si teniu les mans humides, ja que això podria causar abrasions a la pell o "cremades per gebre/congelació". No s'han de col·locar ampolles i llaunes al compartiment del congelador, ja que poden esclatar quan el contingut es congela.

Cal respectar els temps d'emmagatzematge recomanats pel fabricant. Consulteu les instruccions pertinents.

No permeteu que els nens manipulin els controls ni juguin amb la nevera/congelador. La nevera/congelador és pesada.

Cal anar amb compte en moure-la. És perillós alterar les especificacions o intentar modificar aquest producte de qualsevol manera.

No emmagatzemeu gasos o líquids inflamables dins de la nevera/congelador.

Si el cable d'alimentació està danyat, l'ha de substituir el fabricant, el seu agent de servei o persones similarment qualificades per evitar un perill.

Aquest aparell pot ser utilitzat per nens de 8 anys o més i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o amb manca d'experiència i coneixements si han rebut supervisió o instruccions sobre l'ús de l'aparell de manera segura i entenen els perills que implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment per part de l'usuari no els poden fer els nens sense supervisió.

Aquest aparell frigorífic no està pensat per ser utilitzat com a aparell encastat.

Aquest aparell està pensat per ser utilitzat en aplicacions domèstiques i similars com ara
·zones de cuina per al personal en botigues, oficines i altres entorns de treball;
·cases de pagès i per clients en hotels, motels i altres entorns de tipus residencial;
·entorns tipus allotjament amb esmorzar;
·càtering i aplicacions similars no comercials.

Mantingueu les obertures de ventilació, a la carcassa de l'aparell o a l'estructura integrada, lliures d'obstruccions.

No utilitzeu dispositius mecànics ni altres mitjans per accelerar el procés de descongelació, a part dels recomanats pel fabricant.

No danyeu el circuit de refrigerant.

No utilitzeu aparells elèctrics dins dels compartiments d'emmagatzematge d'aliments de l'aparell, tret que siguin del tipus recomanat pel fabricant.

No emmagatzemeu substàncies explosives com ara aerosols amb propel·lent inflamable en aquest aparell.

Aquest aparell no està pensat per a ser utilitzat per persones (inclosos els nens) amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes, o amb manca d'experiència i coneixements, tret que hagin rebut supervisió o instruccions sobre l'ús de l'aparell per part d'una persona responsable de la seva seguretat. Cal supervisar els nens per assegurar-se que no juguin amb l'aparell..

– ADVERTÈNCIA: Mantingueu les obertures de ventilació, a la carcassa de l'aparell o a l'estructura integrada, lliures d'obstruccions.

– ADVERTÈNCIA: No utilitzeu dispositius mecànics ni altres mitjans per accelerar el procés de descongelació, a part dels recomanats pel fabricant.

– ADVERTÈNCIA: No danyeu el circuit de refrigerant.

– ADVERTÈNCIA: No feu servir aparells elèctrics dins dels compartiments d'emmagatzematge d'aliments de l'aparell, tret que siguin del tipus recomanat pel fabricant.

– ADVERTÈNCIA: Els aparells de refrigeració, en particular els refrigeradors-congelador de tipus I, poden no funcionar de manera consistent (possibilitat de descongelació del contingut o que la temperatura al compartiment d'aliments congelats s'elevi massa) quan es col·loquen durant un període prolongat per sota de l'extrem fred del rang de temperatures per al qual està dissenyat l'aparell de refrigeració;

– ADVERTÈNCIA: La necessitat que, en el cas de portes o tapes equipades amb panys i claus, les claus es mantinguin fora de l'abast dels nens i no a prop de l'aparell frigorífic, per tal d'evitar que els nens quedin tancats a dins.

– ADVERTÈNCIA: El refrigerant utilitzat en el vostre aparell i els materials d'aïllament requereixen procediments d'eliminació especials.

– ADVERTÈNCIA: Quan col·loqueu l'aparell, assegureu-vos que el cable d'alimentació no quedi atrapat ni danyat.

– ADVERTÈNCIA: No col·loqueu diversos endolls portàtils ni fonts d'alimentació portàtils a la part posterior de l'aparell.

Els nens de 3 a 8 anys poden carregar i descarregar aparells de refrigeració

Per evitar la contaminació dels aliments, respecteu les instruccions següents:

– Obrir la porta durant llargs períodes pot provocar un augment significatiu de la temperatura als compartiments de l'aparell.

– Netegeu regularment les superfícies que poden entrar en contacte amb aliments i els sistemes de drenatge accessibles.

– Netegeu els dipòsits d'aigua si no s'han utilitzat durant 48 hores; buideu el sistema d'aigua connectat a un subministrament d'aigua si no s'ha tret aigua durant 5 dies.

– Emmagatzemeu la carn i el peix crus en recipients adequats a la nevera, de manera que no entrin en contacte amb altres aliments ni
gotegin sobre ells.

– Els compartiments d'aliments congelats de dues estrelles són adequats per emmagatzemar aliments precongelats, emmagatzemar o fer gelats i fer glaçons.

– Els compartiments d'una, dues i tres estrelles no són adequats per congelar aliments frescos. – Si el refrigerador es deixa buit durant llargs períodes, apagueu-lo, descongeleu-lo, netegeu-lo, assequeu-lo i deixeu la porta oberta per evitar que es formi floridura a l'interior de l'aparell.

Connexió elèctrica

AVÍS

El cable d'alimentació d'aquest aparell està equipat amb un endoll que s'adapta a les preses de corrent estàndard per minimitzar la possibilitat de descàrrega elèctrica.

En cap cas, assegureu-vos que el cable d'alimentació estigui connectat a terra.

Aquest aparell frigorífic requereix una presa de corrent estàndard de 220-240 V CA 50/60 Hz amb connexió a terra.

Aquest aparell frigorífic no està dissenyat per ser utilitzat amb un inversor.

El cable s'ha de fixar darrere de l'aparell i no s'ha de deixar exposat ni penjant per evitar lesions accidentals.

No desendolleu mai la nevera estirant el cable d'alimentació. Agafeu sempre l'endoll fermament i estireu-lo directament de la presa. No utilitzeu un cable d'extensió amb aquest aparell. Si el cable d'alimentació és massa curt, feu que un electricista o tècnic de servei qualificat instal·li una presa de corrent a prop de l'aparell. L'ús d'un cable d'extensió pot afectar negativament el rendiment de la unitat. L'ús incorrecte de l'endoll amb connexió a terra pot provocar risc de descàrrega elèctrica. Si el cable d'alimentació està danyat, feu que el substitueixi un centre de servei autoritzat.

Rang climàtic

La informació sobre el rang climàtic de l'aparell es proporciona a la placa de característiques. Indica a quina temperatura ambient (és a dir, la temperatura ambient, en què funciona l'aparell) el funcionament de l'aparell és òptim (correcte).

Rang climàtic	Temperatura ambient admissible
SN	de +10°C to +32°C
N	de +16°C to +32°C
ST	de +16°C to +38°C
T	de +16°C to +43°C

Nota: Tenint en compte els valors límit del rang de temperatura ambient per a les classes climàtiques per a les quals està dissenyat l'aparell frigorífic i el fet que les temperatures internes es poden veure afectades per factors com la ubicació de l'aparell frigorífic, la temperatura ambient i la freqüència d'obertura de la porta, pot ser necessari variar la configuració de qualsevol dispositiu de control de temperatura per tenir en compte aquests factors, si escau.

Nota: Quan s'utilitza en un entorn diferent del tipus de clima especificat (és a dir, fora del rang de temperatura ambient nominal), és possible que l'aparell no pugui mantenir les temperatures desitjades del compartiment.

Panys

Si la nevera té pany, mantingueu la clau fora de l'abast i no a prop de l'aparell per evitar que els nens hi quedin atrapats. Quan us desfeu d'una nevera antiga, trenqueu els panys o pestells vells com a mesura de seguretat.

Sense freó

El refrigerant sense freó (R600a) i el material aïllant escumós (ciclopentà) respectuós amb el medi ambient s'utilitzen per a la nevera, sense causar danys a la capa d'ozó i amb un impacte molt petit en l'escalfament global. L'R600a és inflamable i està segellat en un sistema de refrigeració, sense fuites durant l'ús normal. Però, en cas de fuita de refrigerant a causa d'un circuit de refrigerant danyat, assegureu-vos de mantenir l'aparell allunyat de les flames obertes i obriu les finestres per ventilar el més aviat possible.

II. Característiques del producte

★Control per ordinador

Amb el mode de control electrònic de temperatura, el frigorífic-congelador està dissenyat amb una pantalla LED, mitjançant la qual es pot gestionar i configurar la temperatura de cada compartiment i els paràmetres de funcionament.

★Tecnologia inverter

Integrada amb conversió de freqüència precisa, reducció de soroll, estalvi d'energia, control precís de la temperatura i altres tecnologies, el frigorífic-congelador presumeix d'un rendiment superior. A més, l'eficiència de treball del compressor inverter es pot ajustar automàticament segons la temperatura ambient i la temperatura configurada, per tal de mantenir el frigorífic-congelador funcionant en el seu estat òptim.

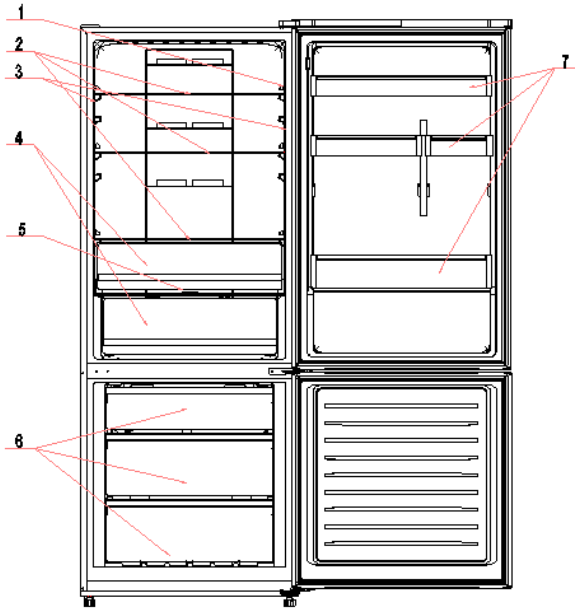
★Tecnologia verda

El refrigerant sense freó i el material aïllant escumós s'utilitzen per al frigorífic-congelador, que no causen danys a la capa d'ozó i tenen un impacte molt petit en l'escalfament global, per la qual cosa és un producte respectuós amb el medi ambient.

★Dissenys més fàcils d'utilitzar

Hi ha disponibles funcions com ara un ampli rang de voltatge de funcionament, control automàtic de temperatura, memòria d'apagada, retard d'encesa, alarma automàtica, congelació ràpida i apagada del frigorífic, etc.

Vistes explosives i llista de peces



No	Descripció
1	Interruptor de llum
2	Prestatges de nevera
3	Llum
4	Caixa per a verdures
5	Tapa de la caixa del crisper
6	Calaixos de congelador
7	Balcó de la porta

A causa de la innovació tecnològica, les descripcions del producte en aquest manual poden no ser completament coherents amb el vostre refrigerador. Els detalls són d'acord amb el material de l'article.

III. Preparatius per al seu ús

Ubicació d'instal·lació

1. Condicions de ventilació

La posició que seleccioneu per a la instal·lació de la nevera ha d'estar ben ventilada i tenir menys aire calent. No col·loqueu la nevera a prop d'una font de calor com ara una cuina o una caldera, i eviteu-la de la llum solar directa, garantint així l'efecte de refrigeració i estalviant consum d'energia. No col·loqueu la nevera en un lloc humit per evitar que s'oxidi i hi hagi fuites d'electricitat. **El resultat de dividir la quantitat de càrrega de refrigerant de la nevera per l'espai total de l'habitació on està instal·lada la nevera ha de ser inferior a 8 g/m³.**

Nota: La quantitat de refrigerant que s'ha carregat per a la nevera es pot trobar a la placa de noms.

2. Espai de dissipació de calor

Quan funciona, la nevera cedeix calor a l'entorn. Per tant, cal deixar almenys 30 mm d'espai lliure a la part superior, més de 100 mm a banda i banda i més de 50 mm a la part posterior de la nevera.

Dimensions en mm:

W	D	H	A	B	C(°)	E	F
703	703	1855	1165	1360	125±5	50	100

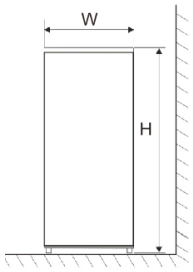


Fig. 1

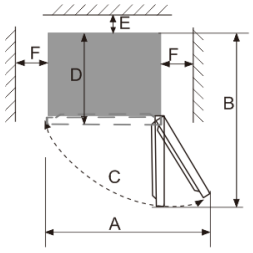


Fig. 2

Nota: Les figures 1 i 2 només il·lustren l'espai que ocupa el producte.

3. Terreny pla

Col·loqueu la nevera sobre un terreny sòlid i pla per mantenir-la estable, ja que si no, provocarà vibracions i soroll. Quan la nevera es col·loqui sobre materials com ara catifes, estores de palla o clorur de polivinil, cal aplicar les plaques de suport sòlides sota la nevera per evitar que canviï de color a causa de la dissipació de la calor.

⚠ S'ha de mantenir una ventilació sense obstacles al voltant de l'aparell o en una estructura encastrada..

Preparatius per al seu ús

1. Temps de repòs

Després d'instal·lar i netejar correctament la nevera, no l'encengueu immediatament. Assegureu-vos d'encendre la nevera després de més d'1 hora de repòs, per tal de garantir el seu funcionament normal.

2. Neteja

Confirmeu els accessoris de l'interior de la nevera i netegeu l'interior amb un drap suau.

3. Engegada

Introduïu l'endoll a la presa de corrent sòlida per engegar el compressor. Després d'1 hora, obriu la porta del congelador; si la temperatura dins del compartiment del congelador baixa evidentment, indica que el sistema de refrigeració funciona correctament.

4. Emmagatzematge d'aliments

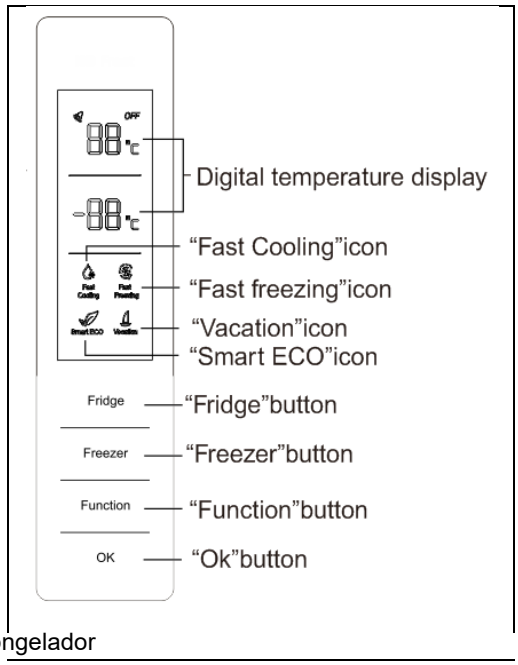
Després que la nevera funcioni durant un període de temps, la temperatura interna es controlarà automàticament segons la configuració de temperatura de l'usuari. Després que la nevera s'hagi refredat completament, poseu-hi els aliments, que normalment necessiten de 2 a 3 hores per refredar-se completament. A l'estiu, quan la temperatura és alta, els aliments triguen més de 4 hores a refredar-se completament (intenteu obrir la porta de la nevera el menys temps possible abans que la temperatura interna baixi).

⚠ Si la nevera està instal·lada en un lloc humit, assegureu-vos de comprovar si el cable de terra i l'interruptor de fuites són normals. Si es produeixen sorolls de vibració a causa del contacte de la nevera amb la paret o si la paret s'ennegreix per la convecció d'aire al voltant del compressor, allunyeu la nevera de la paret. La instal·lació de la nevera pot causar interferència o caos d'imatge al telèfon mòbil, telèfon fix, receptor de ràdio o televisor que l'envolten, així que intenteu mantenir la nevera el més lluny possible en aquest cas.

IV. Funcions

El panell de visualització està dissenyat a la porta de la nevera, tal com s'il·lustra a la figura següent.

Configuració de la funció



Quan el sistema de la nevera es connecta a la xarxa elèctrica per primera vegada, totes les icones de la pantalla s'il·luminen durant 2 segons. Quan totes les portes estan tancades, la pantalla s'apaga automàticament si no es fa cap acció amb les tecles en 3 minuts. Quan la pantalla està apagada, s'il·luminarà si s'obre alguna porta o es prem alguna tecla.

Les següents operacions amb les tecles només són vàlides quan les tecles estan desbloquejades i s'il·luminen a la pantalla.

1.1 Configuració de la temperatura

1) Configuració de la temperatura de la nevera

Premeu el botó "Nevera", mentre els dígits de la temperatura de la nevera parpellegen, i després premeu la tecla "Nevera" per ajustar la temperatura i, finalment, premeu **OK** per validar la configuració de temperatura anterior.

La configuració de la temperatura de la nevera cicla de la manera seg ent:5℃→6℃→7℃→8℃→OFF→2℃→3℃→4℃→5℃；

OFF es refereix a la nevera apagada, i quan OFF entra en vigor, la nevera deixar de refredar.

⚠ eu els aliments del compartiment de la nevera abans de configurar aquesta funció.

2）Configuració de la temperatura del congelador

Premeu el botó "Congelador", mentre els dígits de la temperatura del congelador parpellegen, i després premeu la tecla "Congelador" per ajustar la temperatura,finalment premeu OK per validar la configuració de temperatura anterior.La configuració de la temperatura del congelador cicla de la seg ent manera:

-18℃→-17℃→-16℃→-24℃→-23℃→-22℃→-21℃→-20℃→-19℃→-18℃；

1.2 Refrigeració ràpida

1) uan la funció de refredament r pid est activada, la temperatura de la nevera s'ajustar a 2 ℃ i la temperatura del compartiment es reduir r pidament, de manera que els aliments es puguin mantenir frescos sense perdre els seus nutrients.

⚠ En el mode de «Refrigeració ràpida», la temperatura del compartiment no canvia.

2) Activació de la funció de refrigeració ràpida

- Premeu la tecla Funció per seleccionar Refrigeració ràpida fins que la icona corresponent parpellegi i, a continuació, premeu la tecla OK en 5 segons per confirmar-ho. Si no es prem la tecla OK en 5 segons, la configuració esdevindrà invàlida.

3) Sortida de la funció de refrigeració ràpida

- En el mode de refrigeració ràpida, premeu la tecla Funció per seleccionar Refrigeració ràpida fins que la icona corresponent parpellegi i, a continuació, premeu la tecla OK per confirmar-ho. La funció de refrigeració ràpida sortirà.
- Quan la funció Smart o Vacances estigui habilitada, la funció de refrigeració ràpida es desactivarà automàticament. 1.3 Congelació ràpida

1) uan la funció de congelació r pida est activada, la temperatura del congelador es controlar autom ticament a -32 ℃ i, després de 26 hores de funcionament, la funció de congelació r pida es tanca. Refredar la temperatura del congelador de manera r pida és beneficiós per prevenir la p rdua de nutrients dels aliments i preservar la frescor.

⚠ En el mode de congelació ràpida, la temperatura del congelador no es subjecta a cap ajust.

2) Activació de la funció de congelació ràpida

- Premeu la tecla Funció per seleccionar Congelació ràpida fins que la icona corresponent parpellegi i, a continuació, premeu la tecla OK en 5 segons per confirmar-ho. Si no es prem la tecla OK en 5 segons, la configuració esdevindrà invàlida.

3) Sortida de la funció de congelació ràpida

- Després d'un període de funcionament acumulat de 26 hores, la funció de congelació ràpida sortirà automàticament.
- En el mode de congelació ràpida, premeu la tecla Funció per seleccionar Congelació ràpida fins que la icona corresponent parpellegi i, a continuació, premeu la tecla OK per confirmar-ho. La funció de congelació ràpida sortirà.
- Quan la funció intel·ligent estigui habilitada, la funció de congelació ràpida es desactivarà automàticament.

1.4 Vacances

1）Quan la funció Vacances està activada, la temperatura de la nevera es controlarà a 14 ℃. Quan esteu fora durant una estona força llarga, podeu configurar la funció Vacances per mantenir la nevera en funcionament amb un baix consum d'energia, alhora que garantiu que el compartiment d'aliments frescos estigui lliure d'olors no desitjades i que el compartiment del congelador funcioni normalment.

⚠ Assegureu-vos de treure tots els aliments del compartiment d'aliments frescos abans de configurar aquesta funció..

⚠ En el mode Vacances, la temperatura de la nevera no canvia.

2）Activació de la funció Vacances

- Premeu la tecla Funció per seleccionar Vacances fins que la icona corresponent parpellegi i, a continuació, premeu la tecla OK en 5 segons per confirmar-ho. Si no premeu OK en 5 segons, la configuració esdevindrà invàlida.

3） Sortida de la funció Vacances

- En el mode Vacances, premeu la tecla Funció per seleccionar Vacances fins que la pantalla corresponent parpellegi i, a continuació, premeu la tecla OK per confirmar. Es tancarà la funció Vacances.
- Quan la funció Smart o Fast Cooling estigui habilitada, la funció Vacances es desactivarà automàticament.

1.5 Smart

1) uan la funció Smart est activada, la temperatura del compartiment d'aliments frescos es controla a 4 ℃ i la del compartiment del congelador a -18 ℃, de manera que els aliments es puguin emmagatzemar en les millors condicions mentre la nevera funciona de manera més eficient i amb un millor rendiment.

⚠En el mode Smart, la temperatura del compartiment d'aliments frescos i la temperatura del compartiment del congelador no canvien.

2) Activació de la funció Smart

- Premeu la tecla Funció per seleccionar Intel·ligent fins que la icona corresponent parpellegi i, a continuació, premeu la tecla **OK** en 5 segons per confirmar-ho. Si no premeu **OK** en 5 segons, la configuració esdevindrà invàlida.

3) Sortida de la funció intel·ligent

- En el mode intel·ligent, premeu la tecla Funció per seleccionar Intel·ligent fins que la pantalla corresponent parpellegi i, a continuació, premeu la tecla **OK** per confirmar. La funció Intel·ligent sortirà.
- Quan la funció Vacances o Congelació ràpida estigui habilitada, la funció Intel·ligent es desactivarà automàticament..

1.6 Alarma de porta oberta

Si la porta de la nevera està oberta durant més de 3 minuts, sonaran contínuament alarmes brunzidores, que es poden aturar quan es prem qualsevol tecla, però es restabliran al cap de 3 minuts si la porta roman oberta. Les alarmes no es desactivaran fins que es tanqui la porta.

1.7Memòria de tall de corrent

En cas de fallada de corrent, la nevera mantindrà l'estat de funcionament anterior a la fallada quan es restableixi el subministrament elèctric.

1.8Retard d'encesa

Per tal d'evitar que el compressor de la nevera es faci malbé en cas d'una fallada de corrent de curta durada (és a dir, menys de 5 minuts), el compressor no s'engegarà immediatament després d'encendre'l.

1.9Alarma de sobretemperatura (només després d'un tall de corrent)

uan el sistema de refrigeració est encs, si la temperatura del sensor del congelador és superior a -10 ℃, es mostrarà la temperatura esmentada i, 5 segons més tard, l'alarma de sobretemperatura s'aturarà . 1.10 Alarma d'error

Si es mostra E0, E1, E2, EH o EC al panell de control, indica un error a la nevera. En aquest cas, poseu-vos en contacte amb el personal de postvenda per a una visita al servei tècnic.

V. Instruccions per a l'emmagatzematge d'aliments

Precaucions d'ús

- És possible que l'aparell no funcioni de manera consistent (hi ha la possibilitat que es descongeli o que la temperatura s'escalfi massa al compartiment d'aliments congelats) quan es col·loca durant un període prolongat per sota del límit de fred del rang de temperatura per al qual està dissenyat l'aparell de refrigeració.
- La informació sobre el tipus de clima de l'aparell es proporciona a la placa de característiques.
- La temperatura interna es pot veure afectada per factors com la ubicació de l'aparell de refrigeració, la temperatura ambient i la freqüència d'obertura de la porta, etc., i si escau, s'ha de fer un avís que pot ser necessari variar la configuració de qualsevol dispositiu de control de temperatura per tenir en compte aquests factors.
- Les begudes efervescents no s'han d'emmagatzemar al compartiment del congelador ni al compartiment de baixa temperatura, i alguns productes com ara els gelats d'aigua no s'han de consumir massa freds.

Ubicació d'emmagatzematge d'aliments

- A causa de la circulació d'aire fred a la nevera, la temperatura de cada zona és diferent, per la qual cosa s'han de col·locar diferents tipus d'aliments en zones diferents.
- El compartiment d'aliments frescos és adequat per emmagatzemar aliments que no s'han de congelar, aliments cuinats, cervesa, ous, alguns condiments que necessiten conservació en fred, llet, suc de fruita, etc. El calaix per a verdures és adequat per conservar verdures, fruites, etc.
- El compartiment del congelador és adequat per emmagatzemar gelats, aliments congelats i aliments que s'han de conservar durant molt de temps.

Ús del compartiment d'aliments frescos

Prestatge de la nevera: Quan traieu el prestatge, aixequeu-lo primer i després estireu-lo; i quan instal·leu el prestatge, col·loqueu-lo al seu lloc abans de baixar-lo. Mantingueu la brida posterior del prestatge cap amunt per evitar que els aliments entrin en contacte amb la paret del revestiment. Quan traieu o poseu el prestatge, subjecteu-lo fermament i manipuleu-lo amb cura per evitar danys.

Caixa del calaix: Traieu la caixa del calaix per accedir als aliments. Després d'utilitzar o netejar la placa de la caixa del calaix, assegureu-vos de tornar-la a col·locar al calaix, de manera que la temperatura interna no es vegi afectada.

Ús de la vareta reguladora d'humitat del calaix per a verdures

La vareta reguladora d'humitat s'utilitza per preservar la humitat dins del calaix per a verdures, per tal de mantenir fresques les verdures i fruites que s'hi emmagatzemen.

Quan la vareta reguladora d'humitat s'ajusta cap al costat dret, amb més forats exposats, la humitat interna del calaix per a verdures es pot mantenir a un nivell baix.

Quan la vareta reguladora d'humitat s'ajusta cap al costat esquerre, amb menys forats exposats, la humitat interna del calaix per a verdures es pot mantenir a un nivell alt.

Com utilitzar la caixa per fer gel

Col·loqueu la caixa per fer gel a la posició superior del compartiment congelador, perquè es congeli el més aviat possible.

Precaucions per a l'emmagatzematge d'aliments

És millor netejar els aliments i assecar-los abans de guardar-los a la nevera. Abans de posar els aliments a la nevera, és recomanable segellar-los per evitar l'evaporació de l'aigua i conservar les fruites i verdures fresques, d'una banda, i evitar la contaminació per olors, de l'altra.No poseu massa aliments ni aliments massa pesats a la nevera. Deixeu prou espai entre els aliments; si són massa a prop, el flux d'aire fred es bloquejarà, cosa que afectarà l'efecte de refrigeració. No emmagatzemeu aliments excessius o amb sobrepès per evitar que el prestatge s'aixafi. Quan emmagatzemeu els aliments, manteniu-vos allunyats de la paret interior i no col·loqueu els aliments rics en aigua massa a prop de la paret posterior de la nevera, ja que no es congelen a la paret interior.Emmagatzematge classificat dels aliments: els aliments s'han d'emmagatzemar per categoria, amb els aliments que mengeu cada dia col·locats davant del prestatge, de manera que es pugui escurçar el temps que la porta està oberta i s'eviti el deteriorament dels aliments per caducitat.
Consells per estalviar energia: deixeu que els aliments calents es refredin a temperatura ambient abans de posar-los a la nevera. Poseu els aliments congelats al compartiment d'aliments frescos per descongelar-los, aprofitant la baixa temperatura dels aliments congelats per refredar-los i així estalviar energia.

Emmagatzematge de fruites i verdures

En el cas dels aparells de refrigeració amb compartiment de refrigeració, s'ha de fer una declaració que alguns tipus de fruites i verdures fresques són sensibles al fred i, per tant, no són aptes per a l'emmagatzematge en aquest tipus de compartiment. **Ús del compartiment d'emmagatzematge d'aliments congelats**

La temperatura del congelador es controla per sota de -18 ℃, i és recomanable emmagatzemar els aliments per a la seva conservació a llarg termini al compartiment del congelador, per s'ha de respectar la durada d'emmagatzematge indicada a l'envs dels aliments.
Els calaixos del congelador s'utilitzen per emmagatzemar aliments que s'han de congelar. El peix i la carn de grans blocs s'han de tallar a trossos petits i empaquetar en bosses per conservar la frescor abans de distribuir-los uniformement dins dels calaixos del congelador.

Congelació ràpida

(1) Consulteu la descripció sobre la funció de congelació ràpida a la secció "Funció".

(2) En comparació amb la congelació normal, la congelació ràpida permet que els aliments passin per la zona de màxima formació de cristalls de gel a la velocitat més ràpida. La congelació ràpida pot congelar el contingut d'aigua dels aliments en fins cristalls de gel, sense danyar la membrana cel·lular, de manera que no es perdrà el suc cel·lular en descongelar-lo i es pot mantenir la frescor i la nutrició originals dels aliments.

(3) La funció de congelació ràpida està dissenyada per preservar la nutrició dels aliments congelats, amb els aliments completament congelats en el menor temps possible. La congelació ràpida consumeix més energia que la congelació normal.

★ Deixeu que els aliments calents es refredin a temperatura ambient abans de posar-los al compartiment del congelador.

★ No poseu un recipient de vidre amb líquid o el líquid enllaunat que estigui segellat al compartiment del congelador, per evitar que rebenti a causa de l'expansió del volum després que el líquid es congeli.

★ Dividiu els aliments en porcions petites

★ És millor empaquetar els aliments abans de congelar-los, i la bossa d'embalatge utilitzada ha d'estar seca, en cas que les bosses d'embalatge es congelin juntes. Els aliments s'han d'envasar o cobrir amb materials adequats que siguin ferms, insípids, impermeables a l'aire i a l'aigua, no tòxics i lliures de contaminació, per evitar la contaminació creuada i la transferència d'olors.

Consells per comprar aliments congelats

1. Quan compreu aliments congelats, consulteu les instruccions d'emmagatzematge que apareixen a l'envàs. Podreu emmagatzemar cada article d'aliment congelat durant el període que es mostra a la classificació per estrelles. Normalment, aquest és el període indicat com a "Millor consumir abans de ×", que es troba a la part frontal de l'envàs.
2. Comproveu la temperatura de l'armari d'aliments congelats de la botiga on compreu els aliments congelats.
3. Assegureu-vos que l'envàs d'aliments congelats estigui en perfectes condicions.
4. Compreu sempre els productes congelats al final de la vostra compra o visita al supermercat.
5. Intenteu mantenir els aliments congelats junts mentre feu la compra i durant el trajecte de tornada a casa, ja que això ajudarà a mantenir els aliments més frescos.
6. No compreu aliments congelats tret que els pugueu congelar immediatament. Es poden comprar bosses aïllades especials a la majoria de supermercats i ferreteries. Aquestes mantenen els aliments congelats freds durant més temps.
7. Per a alguns aliments, no cal descongelar-los abans de cuinar-los. Les verdures i la pasta es poden afegir directament a aigua bullent o cuinar-les al vapor. Les salses i sopes congelades es poden posar en una cassola i escalfar-les suaument fins que es descongelin.
8. Utilitzeu aliments de qualitat i manipuleu-los el mínim possible. Quan els aliments es congelen en petites quantitats, trigaran menys a congelar-se i descongelar-se.
9. Calculeu la quantitat d'aliments que s'han de congelar. Quan congeleu grans quantitats d'aliments frescos, ajusteu el botó de control de temperatura al mode baix, amb la temperatura del congelador baixada. D'aquesta manera, els aliments es poden congelar ràpidament, mantenint la frescor dels aliments.

VI. Consells per a necessitats especials

Trasllat de la nevera/congelador

•Ubicació

No col·loqueu la nevera/congelador a prop d'una font de calor, com ara fogons, caldera o radiador. Eviteu-lo exposar a la llum solar directa en edificis annexos o terrasses.

•Anivellament

Assegureu-vos d'anivellar la nevera/congelador amb els peus d'anivellament frontals. Si no està anivellat, el rendiment de segellat de la junta de la porta de la nevera/congelador es veurà afectat o fins i tot pot provocar una fallada de funcionament de la nevera/congelador.
Després de col·locar la nevera/congelador al seu lloc, espereu 4 hores abans d'utilitzar-la, perquè el refrigerant s'assenti.

•Instal·lació

No tapeu ni bloquegeu les reixetes de ventilació de l'aparell.
Quan estigueu fora durant una estona llarga
•Traieu tots els aliments.

• Netegeu i eixugueu bé l'interior. Per evitar olors i floridura, deixeu la porta entreoberta: bloquegeu-la o traieu-la si cal.
• Mantingueu l'aparell net en un lloc sec i ventilat i allunyat de fonts de calor, col·loqueu l'aparell suaument i no hi poseu objectes pesats a sobre.
• L'aparell no ha de ser accessible perquè els nens hi juguin.

VII. Manteniment i neteja

⚠Abans de netejar, desendolleu primer l'endoll; no l'endolleu ni el desendolleu amb les mans humides, ja que hi ha el risc de descàrrega elèctrica i lesions. No vesseu aigua directament a la nevera per evitar oxidació, fuites d'electricitat i accidents. No introduïu les mans a la part inferior de la nevera, ja que us podríeu ratllar amb les cantonades metàl·liques afilades. **Neteja interior i neteja exterior**
Els residus d'aliments a la nevera poden produir mala olor, per la qual cosa cal netejar-la regularment. El compartiment d'aliments frescos se sol netejar un cop al mes.
Traieu tots els prestatges, la caixa del caixó per a verdures, els prestatges per a ampolles, la tapa i els calaixos, etc., i netegeu-los amb una tovallola suau o una esponja submergida en aigua tèbia o detergent neutre.
Netegeu sovint la pols acumulada al panell posterior i a les plaques laterals de la nevera.
Després d'utilitzar detergent, assegureu-vos d'esbandir-lo amb aigua neta i després eixugueu-lo.

⚠ No utilitzeu raspalls de truges, raspalls de filferro d'acer, detergents, sabó en pols, detergents alcalins, benzè, gasolina, àcids, aigua calenta ni altres productes corrosius o solubles per netejar la superfície de l'armari, la junta de la porta, les peces decoratives de plàstic, etc., per evitar danys.
Assequeu amb cura la junta de la porta i netegeu la ranura amb uns bastonets de fusta embolicats amb fil de cotó.
Després de la neteja, fixeu primer les quatre cantonades de la junta de la porta i, a continuació, incrusteu-la segment per segment a la ranura de la porta. Interrupció del subministrament elèctric o fallada del sistema de refrigeració

•Tingueu cura dels aliments congelats en cas que l'aparell frigorífic no funcioni durant un període prolongat (com ara una interrupció del subministrament elèctric o una fallada del sistema de refrigeració).

•Intenteu obrir la porta de la nevera el menys possible, d'aquesta manera els aliments es poden conservar de manera segura i fresca durant hores, fins i tot a l'estiu calorós.

•Si rebeu un avís previ d'una fallada elèctrica:

1) Ajusteu el botó del termòstat a la temperatura alta una hora abans, perquè els aliments es congelin completament (no guardeu aliments nous durant aquest temps!). Restaureu la temperatura a la configuració original quan el subministrament elèctric torni a la normalitat de manera oportuna.
2) També podeu fer gel amb un recipient hermètic i posar-lo a la part superior del congelador per allargar el temps d'emmagatzematge dels aliments frescos.

⚠Nota: Un cop fet servir la nevera, és millor que la feu servir contínuament; i en circumstàncies normals, no deixeu de fer-ne ús per no afectar-ne la vida útil.

Descongelació
Aquest aparell està dissenyat amb funció de descongelació automàtica, per la qual cosa no cal descongelar-lo manualment.

Canviar la làmpada

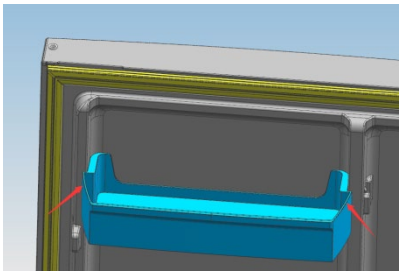
La nevera utilitza la làmpada LED per a la il·luminació, que té un baix consum d'energia i una llarga vida útil. En cas de qualsevol anomalia, poseu-vos en contacte amb el personal postvenda per a una visita al servei tècnic. Les làmpades només poden ser substituïdes pel fabricant juntament amb una peça de l'aparell.

Tipus de làmpada: llum LED.

Nivell d'eficiència energètica: G

Comprovació de seguretat després del manteniment
El cable d'alimentació està trencat o malmès?
L'endoll està ben inserit a la presa de corrent?
L'endoll s'ha sobreescalfat anormalment?

⚠ Nota: Si el cable d'alimentació i l'endoll es fan malbé o es taquen amb pols, es poden produir descàrregues elèctriques i incendis. Si hi ha alguna anomalia, desendolleu l'endoll i poseu-vos en contacte amb el venedor.
Com desmuntar les peces.
Prestatge d'ampolles a la porta de la nevera:
Agafeu els dos costats del prestatge d'ampolles amb les dues mans, premeu-lo cap a dins per deformar-lo lleugerament i després empenyeu-lo cap amunt.



Prestatge de la nevera:
Agafeu un extrem del prestatge i aixequeu-lo mentre estireu-lo cap a fora.

VIII. Anàlisi i eliminació de fallades senzilles

Pel que fa als següents petits errors, no cal que el personal de servei tècnic els solucioni tots; podeu intentar resoldre el problema.

Cas	Inspecció	Solucions
Completament sense refrigeració	•L'endoll està desconnectat? •Els interruptors i els fusibles estan trencats? •No hi ha electricitat o la línia s'ha desconnectat?	•Tornar a endollar •Obrir la porta i comprovar si el llum està encès.
Soroll anormal	•La nevera toca la paret?	•Ajustar els peus de nivellació de la nevera. •Fora de la paret.
Mala eficiència de refrigeració	•• Poseu menjar calent o massa menjar? • Obriu la porta sovint? • Enganxeu la bossa de menjar a la junta de la porta? • Llum solar directa o a prop d'un forn o estufa? • Està ben ventilat? • La temperatura és massa alta?	•• Posar els aliments a la nevera quan els aliments calents s'hagin refredat. • Comprovar i tancar la porta. • Treure la nevera de la font de calor. • Buidar-la per mantenir una bona ventilació. • Ajustar-la a la temperatura adequada.
Olor peculiar a refrigerador	• Hi ha menjar en mal estat? • Cal netejar la nevera? • Has envasat aliments de sabors forts?	• Llençar aliments en mal estat. • Netejar la nevera. • Envasar aliments amb sabors forts.
•Impossible ajustar la temperatura	•Comproveu si la funció Smart, Fast Freeze o Vacation està activada a la pantalla.	•Sortiu del mode de funció especial i configureu la temperatura (per a més informació, consulteu la secció Funcions)
•Temperatura del congelador que es mostra al panell, amb els dígits de temperatura parpellejant	•S'ha tallat la llum abans?	•Premeu qualsevol tecla per activar l'alarma (consulteu la funció d'alarma de sobretemperatura) i, a continuació, comproveu que els aliments dels compartiments de la nevera i el congelador no s'hagin fet malbé.

(⚠ Nota: Si les descripcions anteriors no són aplicables a la resolució de problemes, no el desmunteu ni el repareu vosaltres mateixos. Les reparacions realitzades per persones sense experiència poden causar lesions o avaria greu. Poseu-vos en contacte amb la botiga local on vau fer la compra. Aquest producte ha de ser revisat per un tècnic autoritzat i només s'han d'utilitzar peces de recanvi originals.
Quan l'aparell no s'utilitzi durant llargs períodes, desconnecteu-lo de la xarxa elèctrica, buideu tots els aliments i netegeu l'aparell, deixant la porta entreoberta per evitar olors desagradables.

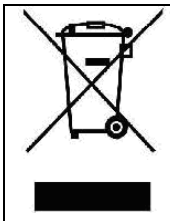
IX. Certificacions

Informació elèctrica
Aquest aparell elèctric ha de tenir connexió a terra
Aquest producte està equipat amb un endoll adequat per a totes les cases equipades amb endolls que compleixin les especificacions actuals
Si l'endoll instal·lat no és adequat per a les vostres preses de corrent, cal tallar-lo i llençar-lo amb cura. Per evitar un possible risc de descàrrega elèctrica, no inseriu l'endoll rebutjat en un endoll.
Aquest producte compleix amb les directives CEE següents.

X. Instruccions de recuperació segura

Eliminació
Els electrodomèstics antics encara tenen una mica de plusvàlua. Un enfocament respectuós amb el medi ambient garantirà que es reciclin matèries primeres valuoses.
Els refrigerants utilitzats en els vostres equips i materials d'aïllament requereixen procediments de manipulació especials. Assegureu-vos que no hi hagi danys a les canonades de la part posterior de l'equip abans de manipular-lo.
Podeu obtenir informació actualitzada sobre les opcions per eliminar els equips antics i els embalatges dels equips antics a l'oficina municipal local.

Eliminació correcta d'aquest producte

	Aquesta marca indica que aquest producte no s'ha de llençar amb altres residus domèstics a tota la UE. Per evitar possibles danys al medi ambient o a la salut humana derivats de l'eliminació incontrolada de residus, recicleu-lo de manera responsable per promoure la reutilització sostenible dels recursos materials. Per retornar el dispositiu usat, utilitzeu els sistemes de devolució i recollida o poseu-vos en contacte amb el distribuïdor on vau comprar el producte. Poden portar aquest producte per al seu reciclatge respectuós amb el medi ambient.

Avisos per a l'eliminació

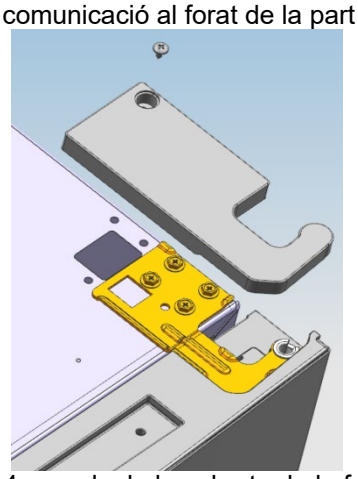
※ **El refrigerant i el material escumós de ciclopentà utilitzats per a la nevera són inflamables. Per tant, quan es desballesti la nevera, s'ha de mantenir allunyat de qualsevol font d'incendi i s'ha de recuperar per una empresa de recuperació especialitzada amb la qualificació corresponent, a part de ser eliminat per combustió, per tal d'evitar danys al medi ambient o qualsevol altre dany.**

※ **Quan es desballesti la nevera, desmunteu les portes i traieu la junta de la porta i els prestatges; col·loqueu les portes i els prestatges en un lloc adequat per evitar que els nens quedin atrapats.**

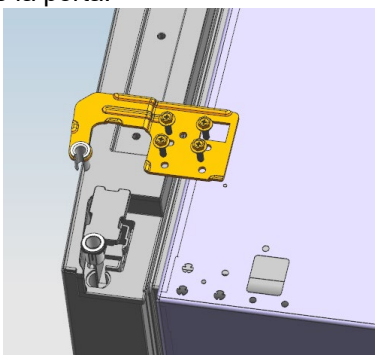
Invertir l'oscil·lació de la porta

- Com desmuntar la porta de la nevera/congelador.

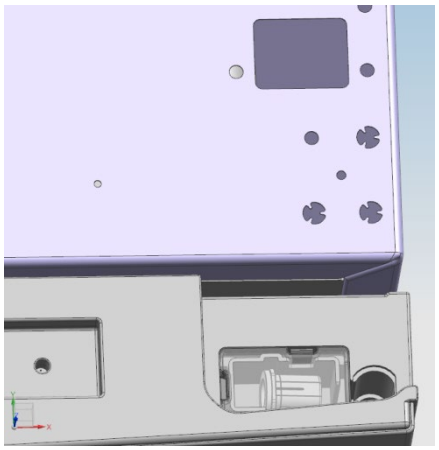
1. a. Desenrosqueu el cargol de la coberta de la frontissa, traieu la coberta de la frontissa i inseriu el cable de comunicació al forat de la part superior de l'armari.



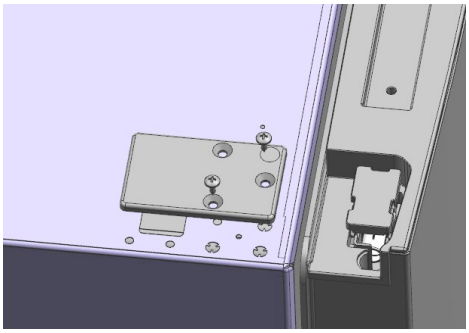
bTraieu els 4 cargols de la coberta de la frontissa superior, traieu la coberta de la frontissa i feu palanca amb el casquet de la porta i la coberta del tap petit de la porta.



c. Inseriu el passacables de la porta i el cable de comunicació de la porta al forat de la porta i, a continuació, col·loqueu la tapa petita.



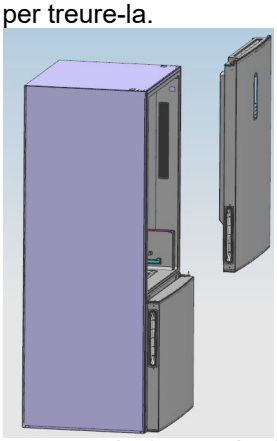
d. Desenrosqueu els 2 cargols que es mostren a continuació per treure la tapa del forat a la part superior de l'armari i traieu el cable de comunicació de l'armari del forat; feu palanca amb la tapa petita de la porta i traieu el passador de la porta i el cable de comunicació de la porta..



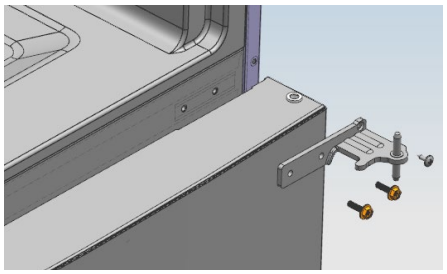
e. Inseriu el casquet de la porta al forat rodó de la porta i col·loqueu-hi la tapa petita.



f. Moveu la porta de la nevera cap amunt més de 50 mm per treure-la.



2. a. Desenrosqueu els 3 cargols de la coberta de la frontissa central i, a continuació, traieu la frontissa central.



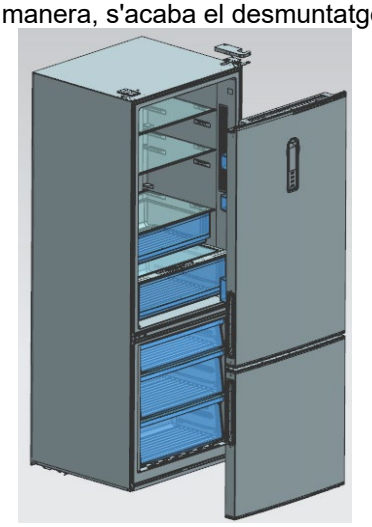
b. Mou la porta del congelador cap amunt més de 50 mm per treure-la



cTraieu les potes davanteres ajustables que hi ha sota la frontissa inferior i descargoleu els 4 cargols de la frontissa inferior per desmuntar-la.

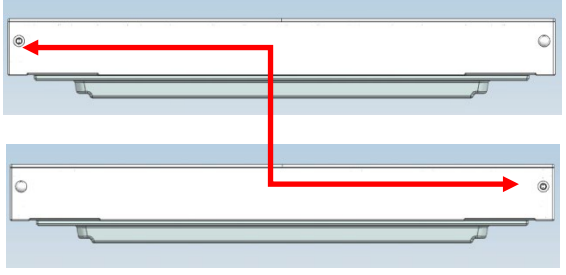


D'aquesta manera, s'acaba el desmuntatge de la porta.

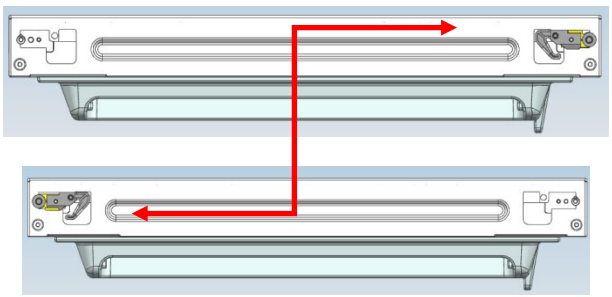


- Com muntar la porta i els accessoris de la frontissa inferior corresponentment al costat oposat.

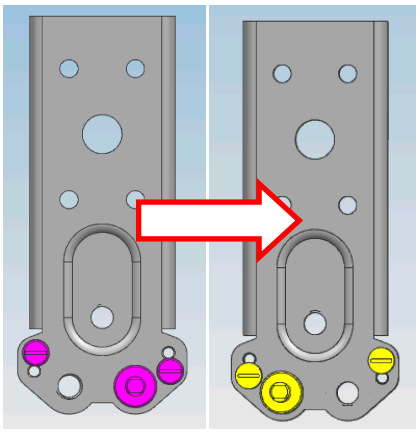
  a. Traieu el casquet de la porta tal com es mostra a continuació i munteu-lo a la posició corresponent al costat oposat.



b. Desenrosqueu els cargols del tap tal com es mostra a continuació i munteu-los a l'altre costat de la porta.

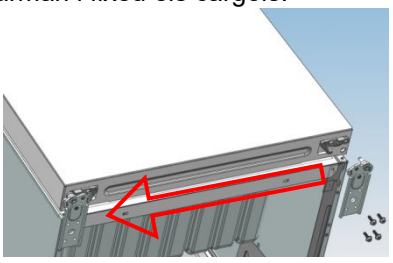


c. Traieu l'eix i els dos topalls de la frontissa inferior i munteu-los a la posició que es mostra a continuació.

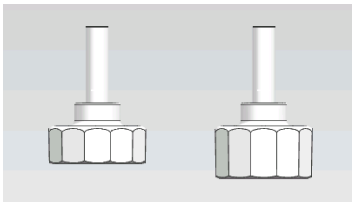


- Com muntar la porta de la nevera i la del congelador al costat oposat.

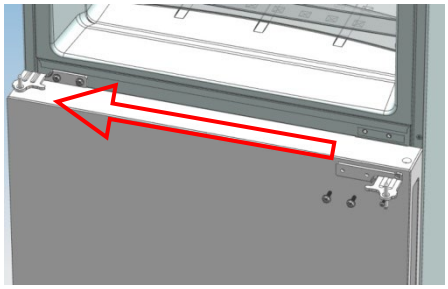
  1. a . Traieu manualment el peu frontal ajustable tal com es mostra a continuació, munteu la frontissa inferior a l'altre costat de l'armari i fixeu els cargols.



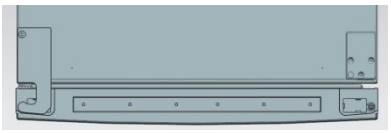
b.Munteu el peu davanter ajustable més curt al costat inferior de la frontissa i ajusteu l'alçada del peu per anivellar la nevera.



2. Instal·leu la porta del congelador, gireu la frontissa del mig 180 ℃, munteu-la a l'altre costat de l'armari i cargoleu els 3 cargols per fixar la frontissa del mig.



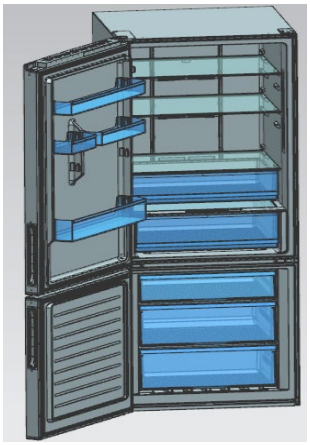
3. Instal·leu la porta de la nevera, munteu la frontissa superior esquerra a l'altre costat de l'armari i utilitzeu una eina per cargolar els 4 cargols per fixar la frontissa superior. A continuació, connecteu el cable de comunicació de la porta i el cable de comunicació de l'armari, instal·leu la coberta de la frontissa superior esquerra i fixeu-la amb un cargol.
4. Munteu la coberta del forat a l'altre costat de l'armari i cargoleu la coberta del forat.



La instal·lació de la porta està acabada.



Les portes s'obren des del costat esquerre.



Les portes s'obren des del costat dret.

Comproveu que la porta estigui correctament alineada i que tots els segells estiguin tancats per tots els costats. Si cal, torneu a ajustar els peus d'anivellament.

NOTA: Si voleu que l'obertura de la porta s'inverteixi, us recomanem que contacteu amb un tècnic qualificat. Només heu d'intentar invertir la porta vosaltres mateixos si creieu que esteu qualificat per fer-ho.
Cal guardar totes les peces que s'hagin tret per poder reinstal·lar la porta. Heu de recolzar el congelador sobre alguna cosa sòlida perquè no rellisqui durant el procés de canvi de la porta. No col·loqueu el congelador en pla, ja que això pot danyar el sistema de refrigeració. Assegureu-vos que el congelador estigui desendollat i buit. Recomanem que dues persones manipulin el congelador durant el muntatge.